Glossaires thématiques rudimentaires

français - arabe

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Arts - Droit - Economie - Géographie - Histoire - Religions - Sciences politiques

par Ghalib Al-Hakkak
Agrégé d'arabe
Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Version 1 - 1er août 2015

© Ghalib Al-Hakkak, août 2015
ISBN : 978-2-903184-07-0
EAN : 9782903184070

Editeur : Ghalib Al-Hakkak, auteur auto-édité
Marmagne (71710), Bourgogne, France
ghalib@al-hakkak.fr

Imprimé par Amazon

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale de France, août 2015

Introduction

Ce petit ouvrage n'a aucune prétention scientifique. Ce n'est pas l'œuvre d'un historien ni d'un juriste ni d'un économiste... Il a pour seule ambition d'accompagner dans leurs premiers pas vers la spécialisation les étudiants ayant déjà acquis les bases nécessaires avant de se lancer dans l'utilisation des sources anciennes ou modernes. Ici ou là, il y aura forcément à redire sur le choix de la traduction donnée, sur l'absence de termes importants, sur le décalage d'usage entre Moyen-Orient et Maghreb, etc. Mais ce sont là des lacunes inévitables quand le temps ne permet pas de chercher une hypothétique excellence et surtout quand l'objectif pédagogique n'est pas de donner un outil pour l'éternité, mais pour nos étudiants actuels qui sauront d'eux-mêmes compléter l'ouvrage et le corriger quand il le faudra.

L'étudiant d'économie, de gestion, de droit ou de sciences humaines qui a saisi l'importance d'apprendre les langues pour mieux agir dans un monde en mutation, surtout s'il aspire à jouer demain un rôle comme décideur, aura vite compris que les quelques 3000 mots donnés ici, au-delà du vocabulaire vital de base, sont indispensables pour commencer à voler de ses propres ailes, en allant vers les médias arabes, si actifs et si nombreux, vers une bibliothèque arabe d'une richesse exceptionnelle et qui se distingue de bien d'autres par l'accès devenant de plus en plus facile aux ouvrages les plus anciens, parfois vieux de plus de mille ans. C'est la même langue et la même syntaxe. Seul le lexique se meut à sa façon, avec des emprunts à d'autres langues, des termes qui changent de sens sans changer d'orthographe, d'autres qui meurent et renaissent des siècles plus tard avec une signification moderne, d'autres qui tombent dans l'oubli... pour l'instant. Cet ouvrage vise à aider l'étudiant à cultiver l'envie de mieux observer le

vocabulaire, d'en faire des classements, des tris, de jouer avec, d'en mémoriser selon le besoin.

Après les glossaires, un index arabe-français, avec un classement alphabétique, est donné sans vocalisation. Un mot aperçu quelque part, forcément sans voyelles brèves, pourrait y être recherché pour en découvrir le sens. Ce dernier indique alors le chemin vers le glossaire approprié, qui, lui, permet d'avoir les voyelles et donc de prononcer le mot comme il convient. Rappelons que les voyelles brèves sont à proscrire de l'usage de la langue arabe. Elles n'ont de légitimité que dans un lexique, comme ici. Mais une fois le mot appris, il doit se débarrasser de ses voyelles brèves.

Naturellement, cet ouvrage n'est qu'un outil d'accompagnement. Son exploitation ne saurait en aucun cas constituer un programme d'enseignement. La terminologie doit se mettre au service de l'apprentissage et non le dominer. Connaître un terme en arabe, aussi savant soit-il, ne peut pas cacher l'incapacité éventuelle de l'étudiant à exprimer clairement sa pensée ou du moins bien comprendre celle d'autrui, lue ou entendue.

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

L'établissement de ce petit recueil de glossaires rudimentaires s'est appuyée surtout sur des sources récentes, les médias en premier lieu, mais aussi deux dictionnaires : *Al-Manhal* de Jabbour Abdel-Nour et Souheil Idriss, Beyrouth, et *Al-Mounged* fr-ar, Beyrouth. Une future édition portera les fruits des observations faites par les utilisateurs, qu'ils soient étudiants ou internautes. Merci d'avance.

Ghalib Al-Hakkak
28 juillet 2015

Table des matières

Arts page 7

Droit page 15

Economie page 23

Géographie page 29

Histoire page 33

Religions page 43

Sciences politiques page 49

Index arabe-français page 71

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

ARTS

الفنون

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

abside	القُبا
abstraction	التَجْرِيد
abstrait	مُجَرَّد
académie	الأكاديـمِيّة
académique	أكاديـمِيّ
affiche	الـمُلْصَق الجِداريّ
ambre	العَنْبَـر
ancien	قَديم
antique	قَديم جِداً / جاهلي (إس)
antiquité	الحَضارة القَديـمة
aquarelle	الرَسْم الـمائـيّ
architecte	الـمُهَنْدِس الـمِعْماريّ / الـمِعْمار
architecture	الهَنْدَسة الـمِعْمارِيّة / العِمارة
art	الفَنّ ج فُنون
art abstrait	الفَنّ التَجْريدِيّ
art conceptuel	الفن التَصَوُّرِيّ
art contemporain	الفن الـمُعاصر
art moderne	الفن الحَديث
art primitif	الفن البِدائـيّ
art sacré	الفن الدينيّ
art visuel	الفن البَصَريّ
article	الـمَقال / الـمَقالة ج مَقالات
artisan	الصانِع اليَدَويّ / الصانع التَّقْليديّ
artisanat	الصِّناعة اليَدَوِيّة التَّقْليدِيّة
artiste	الفَنّان ج فنانون
artistique	فَنّيّ
arts plastiques	الفُنون التَّشْكيلِيّة
arts décoratifs	فُنون الديكور
atelier	الوَرْشة

autel	الـمَذْبَح
auteur	الـمُؤَلِّف / صاحِب العَمَل الفَنّيّ
authenticité	الصِحّة
authentique	صَحيح
avant-gardiste	طَليعيّ

B

baroque	باروكي
bâtiment	العِمارة / البِناية / البِناء
beau	جَميل
beauté	الجَمال
beaux-arts	الفُنون الجَميلة
boutique d'art	مَحَل للأعْمال الفَنّيّة
bronze	البرونز

C

calligraphe	الخَطّاط
calligraphie	الخَط
caricature	الكاريكاتير / الرَّسْم الفُكاهيّ / الرسم الضاحِك
caricaturiste	الرَّسّام الفُكاهيّ
carte	البِطاقة
carte postale	البِطاقة البَـريدِيّة
catalogue	الكتالوج / الكِتاب
cathédrale	الكاتِدْرائيّة
célèbre	شَهيـر / مَشْهور / مَعْروف
célébrité	الشُّهْرة
céramique	الفَخّار
certificat	وَثيقة الإثْبات / شَهادة الإثبات / الشَهادة
chapelle	الـمُصَلى
château	القَصْر ج قُصور
chef-d'œuvre	الرائِعة ج رَوائِع
chevalet	حامِل اللَّوْحة
chrétien	مَسيحيّ
Christ (le)	الـمَسيح
cinéaste	السِّينَمائـيّ / الـمُخْرِج السينمائي
cinéma	السينما
cinématographique	سينمائـيّ
classicisme	الكلاسيكيّة
classique	كلاسيكيّ
collages	الكولاج / اللَّصْق
collection	الـمَجْموعة
collectionneur	صاحِب مجموعة / هاوي
commissaire-priseur	مُدير الـمَزاد / الدَّلّال
composition	التَّصْميم
conférencier sur l'art	الـمُحاضِر في الفَنّ
conservateur	الـمُحافِظ

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

construction	البِناء
constructivisme	البِنائيّة
contemporain	مُعاصر
corail	الـمَرْجان
cornaline	العَقيق الأحْمَر
couleur	اللَّوْن ج أَلْوان
courant	التَّيّار ج تَيّارات / الاتِّجاه ج اتّجاهات
créateur	مُبْدِع
critique d'art	الناقِد الفَنّيّ ج نُقّاد فَنِّيّون
croix	الصَّليب ج صُلْبان
crucifixion	الصَّلْب
cubisme	التَّكْعيبيّة
culture	الثَّقافة
culturel	ثَقافيّ

D

dadaïsme	الداديّة
déambulatoire	الرُواق الدائريّ / الرواق الـمُحيط
décor	الديكور
décoration	الديكور / التَّزْيين
description	الوَصْف
dessin	الرَّسْم
dessinateur	الرَّسّام
diamant	الـماس
Dieu	الله
dieu (un-)	الإلـه ج آلِهـة
directeur	الـمُدير ج مُدَراء
divin	إلـهـيّ
documentaire sur l'art	الشَّريط الوَثائِقيّ عن الفَنّ

E

eau-forte	ماء الفِضّة / الرَّسْم الـمَطْبوع بِـماء الفِضّة
école	الـمَدْرَسة ج مَدارِس
édition limitée	الطَبْعة الـمَحْدودة
édition numérotée	الطبعة الـمُرَقَّمة
édition signée	الطبعة الـمُوَقَّع عَلَيْها
église	الكَنيسة ج كَنائِس
émeraude	الزُمُرُّد
encan	الـمَزاد
enchères	الـمُزايَدة
estampe	الرَّشْمة / أداة الرَّشْم
esthétique (adj.)	جَمالـيّ
esthétique (sub.)	الجَماليّة
évaluation	التَّقْييم
expert de l'art	الخَبيـر الفَنّيّ
expert en art	الخَبيـر في الفَنّ
exposition	

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

expressionnisme	الـمَعْرِض ج مَعارِض
	التَّعْبيـرِيّة

F

faïence	
fauvisme	الخَزَف
figuratif	التَّوَحُشيّة
film	شَكْليّ / تَصْويريّ / رَمْزيّ
	الفيلم ج أفْلام / الشَّريط
foire	السينمائيّ ج أشْرِطة سينمائية
fresque	الـمَهْرَجان ج مهرجانات
futurisme	الرَّسْم الجداريّ
	الـمُسْتَقْبَلِيّة

G

galerie	
génie	دار العَرْض
gothique	العَبْقَرِيّة
grand couturier	غوطيّ
gravure	مُصَمِّم الأزْياء
grec	النَّقْش
Grèce (la-)	إغْريقيّ
grenat	اليونان / بِلاد الإغْريق
	الصَّوّان

H

harmonie	
haute couture	التَّجانُس
histoire	فَنّ الأزْياء
historien	التاريخ
historique	الـمُؤَرِّخ
huile	تاريخيّ
	الزَّيْت

I

icône	
iconoclaste	الإيقونة
	مُعادي للإيقونات / معادي لرَسْم الأحْياء
iconographie	دِراسة الصُوَر الفَنِّيّة / مَجْموع الصُوَر
	الفَنِّيّة في حَيِّز ما
illustrateur	الرَّسّام
illustration	الصورة ج صُوَر
image	الصورة ج صور
impressionnisme	الانْطِباعِيّة
impressionniste	انْطِباعِيّ

J

Jade	اليَشْب
Jarre	الجَرّة
Jaspe	اليَشْب
Jésuite	يَسوعيّ
Juif	يَهوديّ

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

L

lapis-lazuli	اللازورد
librairie	الـمَكْتَبة
lithographie	الطِباعة الحَجَرِيّة
livre d'art	كِتاب في / عَنِ الفَنّ
lumière	النور ج أنْوار / الضَّوْء ج أضْواء

M

maison d'édition	دار النَّشر
maître	الأُسْتاذ ج أساتذة
marchand de tableaux	تاجر اللَّوْحات
marché de l'art	سوق الفَن
métaphysique	الـميتافيزيقيا
mihrab	الـمحْراب ج مَحاريب
minaret	الـمَنارة ج مَنائِر / الـمِئْذَنة ج مَآذِن / الصَوْمَعة ج صَوامِع (مغ)
miniature	الـمُنَمْنَمة
mobilier d'art	الأثاث الفَنّيّ
mode	الـموضة
modèle	النَّـموذَج ج نَـماذِج
moderne	حَديث
monument	الـمَبْنى ج مَبانـي
mosaïque	الفُسَيْفُساء
mosquée	الـمَسْجِد ج مَساجِد / الجامِع ج جَوامِع
mouvement	الحَرَكة
mural	جِداريّ
muraliste	الرَّسّام الجِداريّ
musée	الـمَتْحَف ج مَتاحِف
musicien	الـموسيقيّ
musique	الـموسيقى
musulman	مُسْلِم / إسْلامي

N

nacre	الصَّدَف
naïf	ساذَج
nature	الطَبيعة
nature morte	الصورة الجامِدة
nef	الرُّواق
nu	عاري

O

objet d'art	القِطْعة الفَنِّيّة ج قِطَع فَنِّيّة
œuvre	العَمَل ج أعْمال
œuvre d'art	العَمَل الفَنّيّ ج أعْمال فَنّيّة
ombre	الظِّلّ ج ظِلال
oratoire	غِنائـيّ دينيّ / الـمُصَلى

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

original	أصْليّ
originaux	الأعْمال الأصْليّة

P

pastel	الرَّسْم بالباستيل
paysage	الـمَنْظَر الطَّبيعيّ
paysagiste	الـمُصَمِّم الحَدائِقيّ
peintre	الرَّسّام
peintre animalier	الرسام الـمُخْتَصّ بِرَسْم الحَيَوانات
peinture	اللُّؤْلُؤة ج لآلِئ
perle	الرَّسْم
perspective	الـمَنْظور
photo	الصورة الفوتوغرافية
photographe	الـمُصَوِّر
photographie	التَّصْوير
pictural	تَصْويريّ
pierre	الحَجَر ج أحْجار
— fines	الأحجار النَفيسة
— précieuses	الأحجار الكَريـمة / الجَواهِر
pionnier	الرائِد ج رُوّاد
pittoresque	مُثير لِلإعْجاب لِكَثْرة الـمَشاهِد فيه
plastitien	الفَنّان التَشْكيليّ
portrait	صورة لِلْوَجْه
portraitiste	مُصَوِّر الوُجوه
poster	الـمُلْصَق الجِداريّ
primitif	بِدائـيّ
princier	أميريّ
prix	السِعْر ج أسْعار / الثَمَن ج أثْـمان
publicité	الدِعاية (مش) / الإشْهار (مغ)

R

réalisme	الواقِعيّة
réaliste	واقِعيّ
renaissance	النَهْضة / عَصْر النهضة
reportage sur l'art	تَقْرير فَنّيّ
restauration	التَرْميم
restaurateur	الـمُرَمِّم
rétrospective	الـمَعْرِض الاسْتَذْكاريّ
révolutionnaire	ثَوْريّ
romain	رومانيّ
Rome	روما
royal	مَلَكيّ
rubis	الياقوت

S

salon	الصالون ج صالونات
saphir	اللازورد / الياقوت الأزرق

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

scène	الـمَشْهَد ج مَشاهِد
sculpteur	النَحّات
sculpture	النَحْت / التِمْثال ج تَـماثيل
sérigraphie	الطَبْع الخَشَبيّ / الطبع الزُجاجيّ
signature	التَوْقيع
signé	مُوَقَّع عَلَيْهِ
spectacle	العَرْض ج عُروض
statuaire	
statue	التِمْثال ج تَـماثيل
statuette	التمثال الصغير
stuc	الجَص (مَعجون الـمَرْمَر)
style	الأُسْلوب ج أساليب
surréalisme	السُرْيالِيّة
surréaliste	سُرْيالِيّ

T

tableau	اللَوْحة ج لَوْحات
talent	الـمَوْهِبة ج مَواهِب
tapisserie	البِساط الجِداريّ
théorie	النَظَرِيّة
toile	اللَوْحة ج لَوْحات
tour	البُرْج ج أبْراج
tradition	التَقْليد ج التَقاليد
traditionnel	تَقْليديّ
transept	الجَناح الـمُصالِب (كنيسة)

V

vernissage	اِفْتِتاح مَعْرِض
village	القَرْية ج قُرى
ville	الـمَدينة ج مُدُن
visionnaire	صاحِب رُؤْيا / ذو نَظْرة مُسْتَقْبَلِيّة

Z

zâwiya	الزاوِية

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

DROIT

الحقوق

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

à vie	مَدى الحَياة
acceptation	القَبول
accord	الاتِّفاق
accusation	الاتِّهام
accusé	المُتَّهَم
acte d'accusation	الاتِّهام
adoption	التَّبَنّي
affaire	القَضِيّة ج قَضايا
agression	الاعْتِداء
alibi	إثْبات الغَيْبة
allégation	الادِّعاء / التُّهْمة
amende	الغَرامة
amendement	التَّعْديل / المادّة المُعَدَّلة
amnistie	العَفْو العامّ
Appel (la Cour d'—)	مَحْكَمة الاسْتِئْناف
faire —	اسْتَأْنَفَ يسْتَأْنِف الحُكْم
application (d'une loi)	التَّطْبيق (تطبيق قانون)
approbation	التَّصْديق عَلى ... / الإثْبات
arbitrage	التَّحْكيم
arbitre	الحَكَم
argument	الحُجّة ج حُجَج
arrestation	التَّوْقيف
arrêt, arrêté	القَرار ج قَرارات / الإجْراء ج إجْراءات
arrêts (être aux —)	تَمَّ تَوْقيفُهُ
assassin	القاتَل ج قَتَلة
assassinat	الاغْتِيال
assigner	اسْتَدْعى يسْتَدْعي
assises (Cour d'—)	مَحْكَمة الجِنايات
attaque à main armée	الهُجوم بِاسْتِعْمال السِلاح

attaque armée — الهُجوم الـمُسَلَّح
atteinte — التَّعَدّي
audience — الجَلْسة ج جَلَسات
audition des témoins — الاسْتِماع إلى الشُّهود
aveu — الاعْتِـراف
avis juridique — الرَّأْي الفِقْهي / الرأي القانوني
avocat — الـمُحامي ج محامون
avocat général (l'—) — الـمُدَّعي العامّ

B

banc des accusés (le —) — قَفَص الاتهام
barreau (le —) — نقابة الـمُحاميـن
bilatéral — ثُنائـي الجانب

C

casques bleus — الخُوَذ الزَّرْقاء / الخوذ الخَضْراء
Cassation (Cour de —) — مَحْكَمة التَّمْييز / محكمة النَّقْض
caution — الكَفالة
Chambre correctionnelle (la -) — محكمة الجُنَح
charte — الـمُدَوَّنة / اللائحة / القانون
circonstances aggravantes — الظُّروف الـمُشَدِّدة
circonstances atténuantes — الظروف الـمُخَفِّفة
citer (un témoin) — اسْتَدْعى يسْتَدْعي
citation à comparaître — الاسْتِدْعاء
clause — البَنْد ج بُنود
client — الـمُوَكِّل
code — القانون
— civil — القانون الـمَدَنـي
— pénal — القانون الجَنائـي
compétence (d'un tribunal, d'un juge) — الصَّلاحِيّة
condamné — الـمَحْكوم عَلَيْه
condamner — حَكَمَ يحكُم عَلى
conditions — الظُّروف
conférence — الـمُؤْتَـمَر ج مُؤْتَـمَرات
confrontation — الـمُواجَهة
constat — إثْبات الحالة
constitution — الدُّسْتور
consultation — الاسْتِشارة
contestation — الاحْتِجاج
contrat — العَقْد ج عُقود
contrefaçon — التَّزْييف / التَّقْليد
contrôle — التَّفْتيش
contumace — الحُكْم الغِيابـي
convention — الاتِّفاق / الـمُعاهَدة
convocation — الاسْتِدْعاء
coupable — الـمُذْنِب

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

الشرع الإداري / القانون الإداري
الشرع الـمَدَنـي / القانون المدني — civil (le —)
— commercial (le —)
الشرع التِّجاري / القانون التجاري
— constitutionnel (le —)
الشرع الدُّسْتوري / القانون الدستوري
شَرْع العُرْف والعادة — coutumier (le —)
قانون الجَمارِك — de douane (le —)
قانون الأُسْرة — de la famille (le —)
قانون الأعْمال التِّجارِيّة — des affaires (le —)
الشَرْع الإلهي / الشَريعة الإلهية — divin
شرع العَمَل / قانون العمل — du travail (le —)
الشرع الـمُدَوَّن — écrit
الشرع الدُّوَلـي / القانون الدولـي — international (le —)
الشرع الطَبيعي — naturel
الشرع الجِزائـي — pénal (le —)
نِظام السُّجون — pénitentiaire (le —)
الشرع الخاصّ — privé (le —)
الشرع العامّ — public (le —)
حُقوق الإنْسان droits de l'Homme (les —)
الحقوق الأساسِيّة droits fondamentaux (les —)

cour الـمَحْكَمة ج مَحاكِم
— d'appel محكمة الاسْتِئْناف
— de cassation محكمة النَّقْض / محكمة التَّمْييز
- suprême الـمحكمة العُلْيا
coutumes التَّقاليد
crime الجَريـمة ج جَرائِم
criminel إجْرامي

D

débouter رَفَضَ يرفُض (طَلَبَ الـمُدَّعي)
déclaration التَصْريح
décret القَرار ج قَرارات
défense الدِّفاع
délictueux جِنائي
délit الجِناية
demandeur الطالِب / الـمُدَّعي
détention الإيْقاف
détention provisoire الإيقاف الـمُؤَقَّت
devoir الواجِب ج واجِبات
différend الخِلاف ج خِلافات / الاخْتِلاف
diffamation التَّشْهير
disposition الإجْراء ج إجْراءات
droit الشَّرْع ج شَرائِع / الشَريعة / القانون
— administratif (le —)

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

E

emprisonnement	السِّجْن
engagement	الالْتِزام
enquête	التَحْقيق
entrée en vigueur	التَّنْفيذ
entrer par effraction	السَّطْو
escroquerie	النَّصْب
Etat	الدَّوْلة ج دُوَل
Etat partie	الدولة الـمَعْنِيّة
exception	الاسْتِثْناء
exécution	التَّنْفيذ
exemption	الإعْفاء
exonération	الاسْتِثْناء
expert	الخَبير ج خُبَراء
expertise	دراسة الخَبير / رأي الخبير
extrader	سَلَّمَ يُسَلِّم الـمُتَّهَم إلى بَلَدِهِ
extradition	تَسْليم الـمتهم إلى بلده

F

faux-monnayeur	مُزَيِّف النُّقود
faux serment	يَـمين الزّور
faux témoigange	شَهادة الزور
formalité	الإجْراء التَّنْظيمي / الإجراء الشَكْلي
formalités	الإجراءات التنظيمية / الشكلية
fraude	الغِشّ

G

gouvernement	الحُكومة
gouvernemental	حُكومي
grâce présidentielle	العَفْو الرِّئاسي
gracier	عَفا يعْفو عَنْ
greffier	كاتِب الـمَحْكَمة / كاتب العَدْل

H

homicide	جَريـمة القَتْل
huis clos	الجَلْسة الـمُغْلَقة
humanitaire	إنْسانـي

I

illicite	حَرام / مُحَرَّم / مَمْنوع / غَيْـر مَشْروع
incarcérer	حَبَسَ يحبِس
incarcération	الحَبْس
inculpé	الـمُتَّهَم
innocence	البَـراءة
innocent	بَريء ج أبْرِياء
institution	الـمُؤَسَّسة
instruction	التَّحْقيق ج تَحْقيقات
interprétation	التَّفْسير ج تَفاسير ، تفسيرات

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

interrogatoire الاسْتِجْواب

intervention التَّدَخُّل / الـمُداخَلة / الكَلِمة

involontaire غَيْـر مُتَعَمَّد

J

juge القاضي ج قُضاة / الحاكِم ج حُكّام

juge d'instruction قاضي التَّحْقيق

jugement الحُكْم ج أحْكام

— de première instance حُكْم ابْتِدائـي

juré الـمُحَلَّف ج محلفون

juridiction القَضاء / الولاية القَضائِية

juridictionnel قَضائـي

jurisprudence أحْكام القَضاء / قاعِدة قانونِيّة ج قواعِد قانونية

jury الـمُحَلَّفون / هَيْئة الـمُحَلَّفيـن

Justice (la —) العَدالة

L

légal مَشْروع / قانونـي / شَرْعي

légitime شَرْعي

légitime défense (la —) الدِّفاع الـمَشْروع عَنِ النَّفْس

législateur الـمُشَرِّع

législation التَّشْريع

libre-échange التَّبادُل الحُرّ

licite حَلال / مَسْموح بِهِ

litige الخِلاف / النِّزاع

loi القانون

M

maintien de la paix الحَفْظ على الأَمْن / الحِفاظ على الأمن

maison d'arrêt الحَبْس / السِّجْن

majeur راشِد / بالِغ

magistrat القاضي ج قُضاة

magistrature القُضاة

majorité سِنّ الرُّشْد

mandat d'arrêt مُذَكَّرة التَّوْقيف

mandat de dépôt مذكرة السِّجْن

mineur قاصِر

mise en liberté provisoire إطْلاق السَّراح مُؤَقّتاً

moyen (de droit)

multilatéral مُتَعَدِّد الجَوانِب

N

nation الأُمّة

nationalité الجِنْسِيّة

négociation الـمُفاوَضات

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

non-lieu	مَنْع الـمُحاكَمة
norme	النِّظام الـمُشْتَـرَك
nullité (frappé de —)	باطِل

O

obligation	الواجِب
occupation	الاحْتِلال
occuper	احْتَلَّ يحْتَلّ
opposable	قابل للاعْتِراض
organisation	الـمُنَظَّمة
ONU (Organisation des Nations Unies)	هيْئة الأُمَم الـمُتَّحِدة
OMC (Organisation Mondiale du Commerce)	الـمُنَظَّمة العالَمِيّة للتِّجارة

P

Parquet (le —)	النِيابة
partie (procès, traité)	الجانِب
partie civile (la —)	الـمُدَّعي بالحَقِّ الـمَدَنـي
partie signataire	الـمُوَقِّع عَلَيْهِ
pendaison	الشَّنْق
peine	الجَزاء
peine de mort	الحُكْم بالإعْدام
perpétuité	الحكم الـمُؤَبَّد
perquisition	التَّفْتيش
pétition	العَريضة
pièce à conviction	الدَّليل ج أدِلّة
plaidoirie	الـمُرافَعة
plaignant	الـمُدَّعي / الـمُشْتَكي / الشاكي / صاحِب الشَّكْوى
plainte	الشَّكْوى / الدَّعْوى
police	الشُّرْطة
— criminelle	الشرطة الجِنائيّة
— judiciaire	الشرطة القَضائيّة
porter plainte	رفَع يرفَع دَعْوى
portrait-robot	الصورة الافتِراضِيّة
poursuite	الدَّعْوى
pourvoi en cassation	الاسْتِئْناف
préméditation (avec —)	سِبْق الإصْرار (مع -)
présomption	الشُّبْهة
preuve	الدَّليل ج أدِلّة / البَيِّنة ج بَيِّنات (ق)
prévenu	الـمُتَّهَم
principe	الـمَبْدَأ ج مَبادِئ
prise d'otage	احْتِجاز الرَّهائِن
prison	السِّجْن / الحَبْس
procédure	الإجْراءات
procès	الـمُحاكَمة
procès verbal	وَقائِع الجَلْسة / وقائع الـمُحاكَمة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

procuraion	الوِكالة
procureur	وَكيل النِّيابة
— général	النائِب العامّ
promulgation	التَّصْديق عَلى
publication	النَّشْر
punir	عاقَبَ يُعاقِب
punition	العِقاب

Q

quittance	شَهادة الدَّفْع / بَراءة الذِّمّة / الإيصال
quitus	إبْراء الذِّمّة
quota	الحُصّة / النَّصيب

R

ratification	الـمُصادَقة عَلى
recel	التَّعاوُن على جَريـمة
receleur	الـمُتَعاوِن على جريـمة
récidive	تَكْرار الجَريـمة
récidiviste	ذو السابِقة / ذو السَّوابِق
règle	القاعِدة ج قَواعِد / القانون ج
réglement	قَوانيـن
	النِّظام ج أنْظِمة / القانون ج قوانين / القاعدة ج قواعد
réhabiliter	أعادَ يُعيد الاعْتِبار لِـ...
rejet	الرَّفْض
rendre (une décision)	اتَّخَذَ يتَّخِذ (قَرارًا)
requête	الطَلَب ج طَلَبات
réquisitoire	مُرافَعة الادِّعاء
réserve	التَّحَفُّظ على
respect (d'une obligation)	الالْتِـزام بِـ...
responsable	الـمَسْؤول
responsabilité	الـمَسْؤُوليّة
révision (d'un procès)	إعادة الـمُحاكَمة

S

saisie	الحَجْز على
saisine	تَقْديم الشَّكْوى لَدى ...
sentence	الحُكْم ج أحْكام
serment	القَسَم / اليَميـن
signature	التَّوْقيع
soupçon	الشُّبْهة
substitut	النائِب
suffrage	التَّصْويت / الاقْتِـراع / الانْتِخاب
suffrage universel	الاقْتِـراع العامّ
sursis (avec —)	وَقْف التَّنْفيذ (مَعَ _)
suspect	الـمَشْبوه بِهِ

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

T

tarif	التَّعْريفة
témoignage	الشَّهادة
témoin	الشاهِد ج شُهود
— à charge	شاهَد ادِّعاء
— à décharge	شاهد الدِّفاع
— occulaire	شاهد العَيان
territoire	الأرْض ج الأراضي
terrorisme	الإرْهاب
terroriste	إرْهابي
tribunal	المَحْكمة ج مَحاكِم
— de commerce	محكمة التِّجارة
— de première instance	المحكمة الابْتِدائيّة
— de grande instance	المحكمة النِّهائيّة
— d'instance	المحكمة الابْتِدائيّة الخاصّة
— pénal	محكمة الجزاء
— pour enfants	محكمة الأحْداث

U

unilatéral	وَحيد الجانِب / أُحادِيّ الجانب

V

valide	صالِح
validité	الصَّلاحِيّة
véracité	الصِّحّة (صحة شَهادة / صحة وَثيقة ...)
verdict	الحُكْم
victime	الضَّحِيّة ج ضَحايا
violation	التَّجاوُز
visa	التَّأْشيرة / تأشيرة الدُّخول
volontaire	مُتَطَوِّع
vote	التَّصْويت

Z

zone	المِنْطَقة ج مَناطِق
— bleue (litt. *verte*)	المنطقة الخَضْراء

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

ECONOMIE

الاقتصاد

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

actif — الـمال / الأمْوال الـمَوْجودة / الـمَوْجودات / الأصول

action — السَّهْم ج أسْهُم

affaires — الأعْمال

homme d'— — رَجُل الأعْمال ج رِجال الأعمال

agriculture — الزِّراعة

amortissement — اسْتِيفاء رَأْسِ الـمال / اسْتِهْلاك الدَّيْن

analyse — التَّحْليل

argent — الـمال ج أمْوال

artisan — الصانِع التَّقْليدي ج صُنّاع تَقْليدِيّون

artisanat — الصِّناعات اليَدَوِيّة / الصِّناعة التَّقْليدِيّة

assiette fiscale — أصْل الضَريبة / وِعاء الضَريبة

avantage — الفائِدة ج فَوائِد

B

baisse des impôts — خَفْض الضَرائِب / تَقَلُّص الضرائب / انْخِفاض الضرائب

baisser les impôts — تَقْليص الضرائب / خَفْض الضرائب

balance commerciale — الـمَيْزان التِّجاري

balance des paiements — مَيْزان الـمَدْفوعات

banque — البَنْك ج بُنوك (ش) ، أبْناك (مغ) / الـمَصْرِف ج مَصارِف

Banque Centrale (la —) — البنك الـمَرْكَزي / الـمصرف الـمركزي

bénéfice — الرِّبْح ج أرْباح

bien économique — الـمال ج أمْوال / الثَّـرْوة

bien de main-morte — مال الوَقْف

biens de consommation — الـمَوادّ الاسْتِهْلاكِيّة
biens publics (les —) — الأمْوال العامّة
bilan — الـمُوازَنة / النَّتائِج
bourse — البورصة / سُوق الأسْهُم
budget — الـميزانِيّة
bureau de change — مَكْتَب الصَّرْف / وِكالة الصرف

C

capacité de production — القُدْرة الإنْتاجِيّة
capital — رَأس الـمال ج رُؤوس الأموال
capitalisme (le —) — الرأسْمالِيّة
Chambre de Commerce — غُرْفة التِّجارة
chiffre d'affaires — رَقْم الأعْمال
chômage — البِطالة
commerce — التِّجارة
commercial — تِجاري
commercialisation — التَّسْويق
compétition — الـمُنافَسة
comptabilité — الـمُحاسَبة
concurrence — الـمُنافَسة
la libre — — الـمنافسة الحُرّة
conjoncture — الظُّروف الاقْتِصادِيّة
consommateur — الـمُسْتَهْلِك
consommation — الاسْتِهلاك
consumérisme — الدِّفاع عَنِ الـمُسْتَهْلِكيـن / حِماية الـمستهلكيـن
contrat — العَقْد ج عُقود
contrebande — التَّهْريب
contrefaçon — التَّقْليد الـمُزَيَّف
courbe de la demande — مُنْحَنى الطَّلَب
courbe de l'offre — منحنى العَرْض
coût — الكُلْفة
crédit — القَرْض ج قُروض / الائْتِمان ج ائْتِمانات / الاعْتِماد ج اعتمادات / التَّسْليف ج تسليفات / الـمَصْرف ج مَصارِف
— à court terme — التَّسْليف لِأجَلٍ قَصيـر / التسليف قَصيـر الأمَد
à — — بِالدَّيْن
ouverture de — — فَتْح الاعْتِماد
croissance — النُّمُوّ

D

déduction fiscale — الحَسْم الضَّريبي
déficit budgétaire — العَجْز في الـميزانِيّة
déflation — التَّضَخُّم العَكْسي
délocalisation — نَقْل مَوْقِع الإنْتاج
demande — الطَّلَب

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

dépenses	الـمَصاريف
dépréciation	تَراجُع القيمة
désinflation	تَراجُع التَّضَخُّم
dette	الدَّيْن ج دُيون
développement	التَّطَوُّر / التَّنْمية
développement durable	التَّنْمية الـمُسْتَدامة
dinar (le —)	الدينار ج دَنانيـر
dirham (le —)	الدِّرْهَم ج دَراهِم
dollar (le —)	الدولار ج دولارات
douane (la —)	الجُمْرُك / الجَمارِك

E

échange	التَّبادُل ج تَبادُلات
économe	اقتصادي
économie	الاقْتصاد
— de marché	اقتصاد السوق الحُرّة
— domestique	الاقتصاد الـمَنْزِلـي
— fermée	الاقتصاد الـمُغْلَق
— ouverte	الاقتصاد الـمَفْتوح
économique	اقتصادي
économiste	الاقتصادي
emploi	الوَظيفة ج وَظائِف
emprunt	القَرْض ج قُروض
emprunter	اسْتدانَ يسْتَدين / اقْتَـرَضَ يقْتَـرِض
en baisse	في انْخِفاض
en hausse	في ارْتِفاع
entrepreneur	الـمُقاوِل
entreprise	الشَرِكة
— multinationale	الشَّرِكة الـمُتَعَدِّدة الجِنْسِيّات
épargnants (les —)	أصْحاب التَّوْفيـر
épargne	التَّوْفيـر
caisse d'—	صُنْدوق التوفيـر
épargner	وَفَّرَ يُوَفِّر
équilibre	التَّوازُن
euro (l'—)	اليورو ج يوروات
expansion	التَّوَسُّع
exportations	الصادِرات

F

fabrication	التَّصْنيع
faillite	الإفْلاس
financement	التَّمْويل
FMI	صُنْدوق النَّقْد الدُّوَلـي
fond	التَّمْويل ج تَـمْويلات / الـمَبْلَغ ج مَبالِغ

G

gestion d'entreprise	إدارة الشَّرِكات
grève	الإضْراب ج إضْرابات

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

H

hausse des prix	ارْتِفاع الأسْعار
hausse des salaires	ارتفاع الأُجور / رَفْع الأجور

I

immoblilier	العِقارات
importations	الوارِدات
impôts	الضَّرائِب
indice	العَلامة / الإشارة
industrie	الصِّناعة
— automobile	صناعة السَّيّارات
— chimique	الصناعة الكيمياوِية
—s lourdes	الصناعات الثَّقيلة
inflation	التَّضَخُّم
intérêts	الفَوائِد
investissement	الاسْتِثْمار
— privé	الاستثمار الخاصّ
— public	الاستثمار العامّ

J

jour férié	العُطْلة الرَّسْمِيّة ج العُطَل الرسمية

L

loyer	الإيْجار

M

macro-économie	الاقْتِصاد الجَمْعِي
main-d'œuvre	اليَد العامِلة
marché	السوق ج أسْواق
— noir	السوق السَّوْداء
masse monétaire	الكُتْلة النَّقْدِية
matières premières	الـمَوادّ الخامّ
micro-économie	الاقتصاد الأفْرادي
modèle économique	النَموذَج الاقْتِصادي
mondialisation (la —)	العَوْلَـمة
monnaie	العُمْلة

N

négociations	الـمُفاوَضات
niveau de vie	مُسْتَوى الـمَعيشة

O

objectif	الهَدَف ج أهْداف
offre et la demande (l'—)	العَرْض والطَلَب

P

passif	الدُيون / الخُصوم
patrimoine	الـمُمْتَلكات
perspectives	الآفاق

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

plein emploi	التَّوْظيف الكامِل لِلْيَدِ العامِلة
plus-value	فائِض القيمة
PNB	الناتِج القَوْمي الإجْمالي
politique fiscale	السِّياسة الضَرائِبيّة
politique monétaire	السياسة النَقْديّة
pourcentage	النِّسْبة الـمِئَويّة
pouvoir d'achat	القُدْرة الشِّرائيّة
prix	السِّعْر ج أسْعار
producteur	الـمُنْتِج
production	الإنْتاج
productivité	الكَفاءة الإنْتاجيّة
produits	الـمُنْتَجات / الـمنتوجات
— agricoles	الـمنتجات الزِّراعيّة
— industriels	المنتجات الصِّناعيّة
profit	النَّفْع ، الـمَنْفعة ج مَنافِع / الفائِدة ج فَوائِد
progrès technologique	التَقَدُّم التِكْنولوجي

Q

qualité de la vie	نَوْعيّة الـمَعيشة / جَوْدة الـمَعيشة
quantité offerte	الكَمِّيّة الـمَعْروضة
qualitée demandée	النَّوْعية الـمَطْلوبة

R

rapport	التَّقْرير ج تَقارير
récession	الانْحِسار الاقْتِصادي / الانْكِماش ...
recette	الـمَدْخول
Registre de Commerce	سِجِلّ التِّجارة
reprise économique	عَوْدة الانْتِعاش الاقْتِصادي
réserves (les —)	الاحْتِياطي / الذُّخْر
resquilleur	الغَشّاش / الـمُحْتال / الطُفَيْلي
ressources économiques	الثَرَوات الاقتصادية / الـمَوارِد الاقتصادية
ressources naturelles	الثَرَوات الطَّبيعِيّة / الـموارد الطبيعية
ressources humaines (entreprise)	مَلاك العامِلين / الـمَوارِد البَشَرِيّة (ش)
revenu	الـمَدْخول / الدَّخْل

S

salaire	الأُجْرة ج أُجور / الـمُرَتَّب ج مُرَتَّبات
SARL	شَرِكة مُساهَمة ذات مَسْؤولِيّة مَحْدودة
secteur privé	القِطاع الخاصّ
secteur public	القِطاع العامّ
siège social	الـمَقَرّ العامّ / الفَرْع الرَّئيسي
spéculation	الـمُضارَبة
stabilité des prix	ثَبات الأسْعار / اسْتِقْرار الأسعار

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

stage الدَّوْرة التَّدْريبيّة

statistiques الإحْصائِيّات

surplus budgétaire الفائِض في الـميزانِيّة

syndicat النِّقابة

système économique النِّظام الاقْتِصادي

système informatique النظام الـمَعْلوماتي

T

tarif التَّعْريفة / السِّعْر ج أسْعار

taux de change أسْعار العُمُلات الأجْنبِيّة

taux de chômage نِسْبة البِطالة

taux d'emploi نِسْبة التَّشْغيل

taux d'intérêt نسبة الفَوائد

taxes الرُّسوم

— douanières الرسوم الجُمْرُكِيّة

traitements et salaires الأجور والرَّواتب

transport النَّقْل

moyens de — وَسائِل النَّقْل

travail العَمَل (ش) / الشُّغْل (مغ)

troc الـمُقايَضة

U

V

valeur القيمة

X

Y

yen (le —) اليَـن

yuan (le —) اليوان

Z

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

GEOGRAPHIE

الجغرافية

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

agglomération	التَّكَتُّل الحَضَري / الـمَدينة
aire urbaine	الـمِنْطَقة الحَضَريّة
altitude	الارْتفاع عَنْ مُسْتَوى سَطْح البَحْر
archipel	الأرْخَبيل / مَجْموعة الجُزُر / الجَزائِر
arrondissement	الدائِرة ج دَوائِر
astrolabe	الأسْطُرلاب ج أسطرلابات
atlas	الأطْلَس ج أطالِس
azimut	السَّمَت

B

banlieue	الضاحِية ج الضَّواحي
barrage	السَّدّ / السُّدّ ج سُدود
boussole	البَوْصَلة

C

cap	الرَّأْس
carte	الخَريطة ج خَرائط / الخارِطة
cartographie	عِلْم رَسْم الخَرائِط
centralité	الـمَرْكَزِيّة
centre	الـمَرْكَز
centre-ville	مَرْكَز الـمَدينة / وَسَط المدينة / قَلْب المدينة
cercle polaire	الدائِرة القُطْبِيّة
coline	التَّلّ ج تِلال
commune	البَلْدة / الـمَحَلّة / الحارة
compas	الفِرْجار / البِـرْكار / الفِرْجال
coordonnées	الإحْداثيّات
côte	الساحَل ج سَواحِل / الشاطِئ ج شَواطِئ
croissance démographique	النُّمُوّ السُّكّاني

D

degré	الدَّرَجة
dénivelée	فارِق الارْتِفاع
détroit	الـمَضيق
digue	السَّدّ / السُّدّ ج سُدود
distance	الـمَسافة
distorsion	الانْحِراف ج انْحِرافات
développement durable	التَّنْمِية الـمُسْتَدامة

E

échelle	الـمِقْياس ج مَقاييس
Equateur (l'—)	خَطّ الاسْتِواء
espace	الفَضاء ج فَضاءات
est	الشَّرْق

F

fleuve	النَّهْر ج أنْهار ، أنْهُر
fuseau horaire	الـمِنْطَقة الزَّمَنِيّة

G

géographie	الجُغْرافية
golfe	الخَليج
grade	الدَّرَجة

H - I - L

lac	البُحَيْـرة
lagune	البحيرة الشاطِئيّة
latitude	خَطّ الطول
localisation	تَحْديد الـمَكان
longitude	خَطّ العَرْض

M

mappemonde	الكُرة الأرْضِيّة
maritime	بَحْري
mer	البَحْر ج بِحار
méridien	الهاجِرة / خَطّ الزَّوال
mille marin (ou mille nautique)	العُقْدة ج عُقَد
métropole ("ville-mère")	الـمَدينة الكُبْـرى
migration	الهِجْرة
mondialisation	العَوْلَـمة
montagne	الجَبَل ج جِبال

N

navigation	الإبْحار / النَّقْل البَحْري
niveau	الـمُسْتَوى ج مُسْتَوَيات
nord	الشَّمال

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

O

océan	الـمُحيط ج مُحيطات
orientation	الوُجْهة / التَّوَجُّه
origine	الأصْل ج أُصول
ouest	الغَرْب

P

parallèle	خَطّ العَرْض
plaine	السَّهْل ج سُهول
polarisation	التَّقْطيب
pôle	القُطْب
— urbain	القطب الحضري
politique de la ville	السِّياسة البَلَدِيّة
population	السُّكان

Q - R

région urbaine	الـمِنْطَقة الحَضَرِيّة
réseau urbain	الشَّبَكة الحضرية
ressources	الـمَصادِر / الثَّـرَوات
réhabilitation urbaine	التَّـرْميم الحَضَري
rénovation urbaine	الترميم الحضري
rivière	النَّهْر ج أنْهُر ، أنْهار

S

surface	السَّطْح / الـمَساحة
site	الـمَوْقِع ج مَواقِع
situation	الـمَوْقِع / الوَضْع / الـمَوْضِع
sud	الجَنوب
système urbain	النِّظام الحَضَري

T

taux de mortalité	نِسْبة الوَفَيات
taux de natalité	نسبة الوِلادة
topographie	الطبوغرافية
territoire	الأراضي

U

unité urbaine	الوَحْدة الحَضَرِيّة
urbanisation	التَّحْضير / التَّخْطيط الحَضَري

V

vallée	الوادي ج أوْدِية ، وِدْيان
village	القَرْية ج قُرى
ville	الـمَدينة ج مُدُن
ville-centre	المدينة الـمَرْكَزِيّة
ville nouvelle	المدينة الجَديدة

Z

zénith	السَّمَت
zone	الـمِنْطَقة ج مَناطِق

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

HISTOIRE

التاريخ

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

Abbadides (les —)	بَنو عَبّاد
Abbassides (les —)	بنو العَبّاس / العَبّاسِيّون
Abbaye	الدَيْر ج أدْيِرة
accord	الاتِّفاق ج اتفاقات
accrochage	الاشْتِباك ج اشتباكات
acte (texte)	السَّنَد ج أسْناد / الـمُسْتَنَد ج مستندات
affrontement	الـمُواجَهة
Aghlabides (les —)	الأغالِبة
alchimie	الكيمْياء
algèbre	الجَبْـر
Alides	شيعة علي / الطالِبيّون (ق)
Allaouites (les —)	العَلَوِيّون
allégence	البَيْعة
alliance	التَّحالُف
Almohades (les —)	الـمُوَحِّدون
Almoravides (les —)	الـمُرابِطون
anathème	اللَّعْنة
Ancien Testament (l'—)	العَهْد القَديم
apostat	الـمُرْتَدّ
archaïque	قَديم جِدّاً
archéologie (l'—)	عِلْم الآثار
archevêché	الأبْرَشِيّة / الـمُطْرانِيّة
archevêque	رَئيس الأساقِفة
aristocratie	الأرُسْتُقْراطِيّة
arme	السِّلاح ج أسْلِحة
armée	الجَيْش ج جُيوش
arsenal	دار الصِّناعة (ق) / مَخازِن الأسْلِحة (ح)
assassinat	الاغْتِيال
assemblée	الـمَجْلِس

C

Caire (Le —)	القاهِرة
califat	الخِلافة
calife	الخَليفة ج خُلَفاء
campagne (militaire)	الحَمْلة ج حَمَلات
capitaine (marine)	أمير البَحْر
capitale	العاصِمة ج عَواصِم (ح) / الـمَدينة (ق)
capitulation	الاسْتِسْلام
capituler	اسْتَسْلَمَ يسْتَسْلِم
caravansérail	الخان
cathédrale	الكاتَدْرائيّة / الكَنيسة الرَّئيسيّة
cavalier	الفارِس ج فُرْسان
Chaldéens (les —)	الكَلْدانيّون
chambellan	الحاجِب
château	القَصْر ج قُصور
châtelain	صاحَب القَصْر
chef	الرَّئيس ج رُؤَساء / القائِد ج قُوّاد
chevalier	الفارِس ج فُرْسان
chrétien	نَصْراني ج نَصارى / مَسيحي ج مسيحِيّون
chroniques	التاريخ
Chypre	قِبْـرِص
citadelle	القَلْعة ج قِلاع
cité	الـمَدينة ج مُدُن
clan	الآل (آل فلان)/ الفَخْذ
assiéger	حاصَرَ يُحاصِر
astrologue	الـمُنَجِّم
astrologie (l'—)	التَّنْجيم
astronome	الفَلَكي
astronomie (l'—)	عِلْم الفَلَك
attaque	الهُجوم
auxiliaire	التابِع
Ayyubides (les —)	الأيّوبيّون

B

Bagdad	بَغْداد
barbare	بَرْبَري / وَحْشي
basilique	الكَنيسة الرَّئيسيّة
bataille	الـمَعْرَكة ج مَعارِك
bateau	الـمَرْكَب ج مَراكِب / السَفينة ج سُفُن
Bible (la —)	الكِتاب الـمُقَدَّس / التَوْراة والإنْجيل
bîmâristân	البيمارِسْتان
bourg	الضاحِية
bourgade	البَلْدة
buttin	الغَنيمة ج غَنائِم / الفَيْء
Byzance	بيزَنْطة
Byzantins (les —)	الروم (ق) / البيزنطيون (ح)

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

cloche — الجَرَس ج أجْراس

cloître — الدَّيْر ج أدْيِرة

collège (assemblée) — الـمَجْلِس ج مَجالِس

combat — القِتال / الـمَعْرَكة ج مَعارِك

commerce — التِجارة

concile — الـمَجْمَع الـمِسْكَوْني

conflit — النِّزاع ج نِزاعات / الخِلاف ج خِلافات

confession, communauté — الطائفة ج طَوائِف

confrérie — الطَريقة ج طُرُق

conquête — الغَزْو / الغَزْوة ج غزوات / الفَتْح ج فُتوحات

Constantinople — القَسْطَنْطينيّة

Coptes (les —) — الأقْباط

Coran (le —) — القُرآن

Cordoue — قُرْطُبة

côte (géo.) — الساحِل ج سَواحِل

cour (lieu) — الساحة ج ساحات / الصَّحْن ج صُحون / الفَناء ج فَناءات

cour (royale) — القَصْر

couronne — التاج ج تيجان

courrier — البَـريد / الرَّسائِل

croisade — الحَمْلة ج حَمَلات / حَرْب دينيّة

Croisades (les —) — الحَمَلات الصَّليبيّة / الحُروب الصليبية

croix — الصَّليب

D

Damas — دِمَشْق

décret — الأمْر ج أَوامِر (ق) / القَرار ج قَرارات (ح)

déesse — إلهة

défaite — الهَزيـمة ج هَزائِم

devin — الكاهِن ج كُهّان ، كَهَنة

dhimmi — ذِمّي ج أَهْل الذِّمّة

diable — الشَّيْطان ج شَياطيـن

diable (le —) — إبْليس

Dieu — الله

dieu — الإله

dîme — العُشْر

dinar — الدينار ج دَنانيـر

dirham — الدِّرْهَم ج دَراهِم

divin — إلهي

douve — الخَنْدَق ج خَنادِق

Druzes (les —) — الدُّروز

dualisme — الثانَوِيّة

Duodécimains (les —) — الاثْنا عَشَرِيّة

dynastie — السُلالة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

E

échange	التَّبادُل
édit	الأَمْر (ق) / القَرار (ح) / البَيان (ح) / القانون
église	الكَنيسة ج كَنائس
empereur	الإمْبِراطور ج أباطِرة (ح)
empire	الإمْبِراطوريّة (ح)
enceinte	السور ج أسْوار
Enfer (l'—)	الجَحيم = جَهَنَّم = النار
enluminure	الـمُنَمْنَمات
ennemi	العَدُوّ ج أعْداء
épée	السَّيْف ج سُيوف
épices	البَهار ج بَهارات / التابِل ج تَوابِل
esclavage (l'—)	الاسْتِعْباد / الرِّق
esclave	العَبْد ج عَبيد / الرَّقيق / الـمَمْلوك ج مَماليك
Etat	الدَّوْلة
étendard	الراية
évangile	الإنْجيل ج أناجيل
évêque	الأُسْقُف ج أساقِفة / الـمُطْران ج مَطارِنة
excommunication	الحُرْم / الحرم الكَنَسي (مس)
exégèse	التَّفْسير ج تَفاسير
ex-voto	النِّذْر ج نُذور

F

famille	العائِلة ج عَوائِل / الأُسْرة ج أُسر
famine	الـمَجاعة
fantassins	الـمُشاة / الرِّجّالة
Fatimides (les —)	الفاطِميّون
fatwa	الفَتْوى ج فَتاوى
faubourg	الضاحِية ج ضَواحي
féodal	إقْطاعي (ح)
féodalité (la —)	الإقْطاع (ح)
feu grégeois (le —)	النَّفْط
flèche	السَّهْم ج سِهام
fief	الدار / عَقْر الدار / الأرض ...
flotte	الأُسْطول ج أساطيل (ح)
foire	الـمَهْرَجان ج مهرجانات (ق) / السوق ج أسْواق (ق) / الـمَعْرِض ج مَعارِض (ح)
fortin	الرِّباط / الحِصْن ج حُصون
forteresse	القَلْعة ج قِلاع
fossé	الخَنْدَق ج خَنادِق
Francs (les —)	الإفْرَنج
frontières	الحُدود

G

garde	الحارِس ج حَرَس ، حُرّاس
Gens du Livre (les —)	أهْل الكِتاب

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

I

Ibâdites (les —)	الإباضِيّة / الإباضِيّون
Iblîs (Satan)	إبْليس
icône	أيْقونة
iconoclasme	رَفْض عِبادة الصُّوَر / رفض تقديس الصور
iconoclaste	مُحَطِّم الأيقونات
Idrissides (les —)	الأدارِسة / الإدريسِيّون
Ikhshîdides (les —)	الإخْشيدِيّون
île	الجَزيرة ج جَزائِر
image	الصورة ج صُوَر
impératrice	الإمْبِراطورة
impérial	إمْبِراطوري
impôt	الضَّريبة ج ضَرائِب
impôt foncier (l'—)	الخَراج (إس/ق)
infanterie	الـمُشاة / الرِّجّالة
Inquisition (l'—)	مَحاكِم التَّفْتيش (مس / أوربا)
invasion	الغَزْو
investiture	تَوَلّي الخِلافة / تولي الرِّئاسة / الارْتِقاء على العَرْش
Ismaéliens (les —)	الإسْماعيلِيّة / الإسْماعيلِيّون
Istanbul	إسْطَنْبول / الإسْتانة

gouvernement	الحُكومة (ح)
gouverneur	الوالي ج وُلاة (ق + مغ) / حاكِم ج حُكّام (ح/ش)
Grecs (les —)	الإغْريق / اليونانيون
guerre	الحَرْب ج حُروب
guerre sainte	حرب دينِيّة / الجَهاد

H

Hafsides (les —)	الحَفْصِيّون
hagiographie	تاريخ الأوْلياء
Hammâdides (les —)	بَنو حَماد
Hamdânides (les —)	الحَمْدانِيّون = آل حَمْدان
Hanafites (les —)	الحَنَفِيّون
Hanbalites (les —)	الحَنابِلة
harem	الحَريم
Hâshimites (les —)	الهاشِمِيّون / آل هاشِم / بَنو هاشِم
hérésie	الهَرْطقة / الخُروج عَنِ الدين
hérétique	خارِج عن الدين
héritier au trône	وَلِـيّ العَهْد
historien	الـمُؤَرِّخ ج مؤرخون
historiographie	دِراسة مناهِج الـمُؤَرِّخين
historique	تاريخي

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

J

Janissaires (les —)	إنْكِشاري ج إنْكِشارِيّة
Jérusalem	القُدْس
juge	القاضي ج قُضاة
jugement	الحُكْم ج أحْكام
Jugement Dernier (le —)	يَوْم الحِساب
juif	يَهودي ج يَهود

K

Kaaba (la —)	الكَعْبة
Karmates (les —)	القَرامِطة
Khârigites (les —)	الخَوارِج

L

laïc	علْمانـي
laïcité (la —)	العِلْمانيّة
Lakhmides (les)	الـمَناذِرة
lance	الحَرْبة
Le Caire	القاهِرة
liturgie	الشَّعائِر والطُقوس الدينِيّة

M

Mâlikites (les —)	المالِكيّون
Mamelukes (les —)	الـمَماليك
marche	الثَّغْر ج ثُغور
martyr	الشَهيد ج شُهَداء
martyre	الشَهادة / الاسْتِشْهاد
mazdakisme	الـمَزْدَكِيّة
mazdéisme	الـمَزْدِيّة
Mecque (la —)	مَكّة
médecin	الطَبيب
médiéval	تابِع لِلْعَصْرِ الوَسيط / تابِع لِلْقُرون الوُسْطى / يَعود إلى القرون الوسطى / من القرون الوسطى ...
Médine	الـمَدينة ، الـمدينة الـمُنَوَّرة
mer	البَحْر ج بِحار
mercenaire	الـمُرْتَزِق ج مُرْتَزِقة
message	الرِّسالة ج رَسائِل
migration	الهِجْرة
mihrab	الـمِحْراب ج مَحاريب
millénaire	الألْف عام / الألف / الألْفِيّة
minaret	الـمَنارة ج مَنائِر / الـمِئْذَنة ج مَآذِن / الصَّوْمَعة ج صَوامِع
ministre	الوَزير ج وُزَراء (ح)
monnaie	العُمْلة
monarchie	الـمَلَكِيّة
mosquée	الجامِع ج جَوامِع / الـمَسْجِد ج مَساجِد

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Moyen-Âge (le —) القُرون الوُسْطى / العَصْر الوَسيط

Mozarabes (les —) الـمُسْتَعْرِبون

mufti الـمُفْتي

murailles السور ج أسْوار

mystique صوفـي (إس) / مُتَصَوِّف

N

navire السَّفينة ج سُفُن

négociations الـمُفاوَضات (ح)

noble نبيل ج نُبَلاء

noblesse (la —) النُّبَلاء

Nouveau Testament (le —) العَهْد الجَديد

O

obéissance الطاعة

océan الـمُحيط (ح)

ordre (de comandement) الأَمْر ج أوامِر

ordre (organisation) النِّظام / الجَمْعيّة

Ottomans (les —) العُثْمانيّون / آل عُثْمان

P

pacte العَهْد / الـميثاق

paganisme (le —) الوَثَنيّة

païen وَثَني ج وثنيّون

paix السَّلام / الصُّلْح

palais القَصْر ج قُصور

Pape (le —) البابا

Paradis (le —) الجَنّة / النَّعيم

pardon العَفْو

parlement (le —) البَـرْلَـمان / مَجْلِس الشَّعْب / الـمَجْلِس الوَطَني / مجلس النُّواب

patriarche البَطْرَك / البَطْريرَك ج بَطارِكة

pèlerinage الحَجّ

pèlerin الحاجّ ج حُجّاج

péninsule شِبْه الجَزيرة (ح) / الجَزيرة (ق)

Perses (les —) الفُرْس

peste الطاعون

phare الـمَنار

philosophe الفَيْلَسوف

philosophie الفَلْسَفة

police الشُّرْطة

portail البَوّابة (ح) / الباب (ق)

poste البَـريد

pouvoir (le —) السُّلْطة (ح) / السُّلْطان (ق)

presqu'île الجَزيرة (ق) / شِبْه الجَزيرة (ح)

prêtre قِسّيس / قَسّ ج قُسوس ، قَساوِسة / كاهِن ج كَهَنة ، كُهّان

Disponible chez l'Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

prêtresse — الكاهِنة
prince — الأميـر ج أُمَراء
prince héritier — وَلِـيّ العَهْد
principauté — الإمارة
prisonnier — الأسيـر / السَّجيـن
procession — الـمَوْكِب ج مَواكِب
prophète — النَّبِيّ ج أنْبياء
protocole — البروتوكول
province — الناحِية / الجِهة / الـمُحافَظة / الـمِنْطَقة

Q

quarantaine — الكَرَنْتينة

R

rabbin — الحاخام
rebelle/ (ق) — الـمُتَمَرِّد / الثائِر / الخارجي ج خَوارِج (ق) الخارِج عَنِ القانون (ح)
rébellion — التَّمَرُّد / الثَّوْرة
région — الـمِنْطَقة ج مَناطِق
religion — الدين ج أدْيان
résurrection — البَعْث
révolte — الثَّوْرة
rival — الـمُنافِس

roi — الـمَلِك ج مُلوك
route — الطَّريق ج طُرُق / السَّبيل ج سُبُل (ق)
royal — مَلَكي

S

sabre — السَّيْف ج سُيوف
Sassanides (les —) — الساسانِيّون
savant — العالِـم ج عُلَماء
Shâfi'ites (les —) — الشافِعيّون
Sicile (la —) — صِقِلِّيّة
siège (militaire) — الحِصار
siège (pouvoir) — الـمَقَرّ
Slaves (les-) — الصَّقالِبة
soie — الحَرير
soldat — الجُنْدي ج جُنود
sourate (Coran) — السورة ج سُوَر
Sublime-Porte (la —) — الباب العالـي
successeur — الخَليفة / الخَلَف
sultan — السُّلْطان
sultanat — السَّلْطَنة

T

temple — الـمَعْبَد ج مَعابِد
titre — اللَّقَب ج ألْقاب

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Torah (la —)	التَّوْراة
trahison	الخِيانة
traité	الـمُعاهَدة
traité de paix	معاهدة الصُّلْح / الصُّلْح (ق)
trève	الهُدْنة
tribu	القَبيلة ج قَبائِل / العَشيـرة ج عَشائِر
tribut	الضَريبة / الإتاوة / الجِزْية (إس)
trône	العَرْش
Turcs (les —)	التُّـرْك / الأتْراك

U

Umayyades (les —)	الأُمَوِيّون / بَنو أُمَيّة
us et coutumes	العادات والتقاليد

V

verset	الآية
victoire	النَّصْر / الانْتِصار
vizir	الوَزير ج وُزَراء

Z

zâwiya	الزاوِية
ziyâda	الزِّيادة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

RELIGIONS

الأديان

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

abbaye	الدَّيْر ج أديرة
adoration	العِبادة
anathème	اللَّعْنة
Ancien Testament (l'-)	العَهْد القَديم
animisme	مَذْهَب النَّفْسِيِّين / الاعْتِقاد بِالأرْواح والجِنّ
animiste	روحي / نَفْسي
apostasie	الرِّدّة
apostat	الـمُرْتَدّ ج مرتدون
apôtre	الرَّسول ج رُسُل
archevêché	الأَبْرَشِيّة / الـمُطْرانيّة
archevêque	رَئيس الأساقفة / الـمُطْران
ascète	الزاهِد ج زُهّاد
ascétisme	الزُّهْد
associassionisme	الإشْراك
associassioniste	الـمُشْرِك ج مشركون
athée	الـمُلْحِد ج ملحدون
athéisme	الإلْحاد
autel	الـمَذْبَح

B

baptême	الـمَعْموديّة (مس) / العِماد (مس)
basilique	الكَنيسة الرَّئيسيّة
Bible (la-)	الكِتاب الـمُقَدَّس (مس) / التَّوْراة والإنْجيل (إس)
Bouddhisme (le-)	البوذيّة
bouddhiste	بوذي
brahmane	البَرَهْمَن ج بَراهِمة

Brahmanisme (le-) البَرَهْمِيّة / البَرَهْمانِيّة / مَذْهَب البَراهِمة

C

cathédrale الكاتِدْرائِيّة

Catholicisme (le-) الكاثوليكِيّة

catholique كاثوليكي

chaldéen كِلْداني ج كِلْدان

charité (la-) الإحْسان / العَطاء

chrétien نَصْراني ج نَصارى (ق/ح) / مَسيحي ج مسيحِيّون (ح)

Christ (le-) الـمَسيح

Christianisme (le-) النَّصْرانِيّة / الـمَسيحِيّة

cimetière الـمَقْبَرة ج مَقابِر

clergé (le-) رِجال الدِّين / الإكْليروس (مس) / الكَهَنة / القَساوِسة (مس) / رِجال الكَهَنوت

cloche الجَرَس ج أجْراس

cloître الدَّيْر ج أدْيِرة

collège (assemblée) الـمَجْمَع

concile الـمَجْمَع الـمِسْكوني (مس)

confession الطائِفة ج طَوائِف

confrérie الطَريقة ج طُرُق

convertir (se — à) اعْتَنَقَ يعْتَنِق الـ...

Coptes (les-) الأقْباط

Coran (le-) القُرآن

credo قانون الإيْـمان (مس)

croisade الحَمْلة الدينِيّة / الحملة الصَّليبِيّة

Croisades (les-) الحَمَلات الصَّليبِيّة / الحُروب الصليبية

croix الصَّليب

croyance الإيْـمان / الدين

croyant الـمُؤْمِن ج مؤمنون

culte الدين / العِبادة

D

déesse الإلـهة (إلاهة)

devin الكاهِن ج كُهّان

dévotion الوَرَع / العِبادة الخالِصة

dhimmî الذِمّي ج أهْل الذِّمّة

diable الشَّيْطان ج شَياطين

diable (le-) إبْليس

Dieu الله

dieu الإلـه (إلاه)

divin إلهي

doctrine الـمَذْهَب / الـمُعْتَقَد

Dualisme (le-) الثُّنائِيّة / الثّانَوِيّة

Duodécimains (les-) الاثْناعَشَرِيّة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

E

église	الكَنيسة ج كَنائِس
Enfer (l'-)	الجَحيم / جَهَنَّم / النار
évangélisation	التَّبْشير (مس)
évangéliser	بَشَّرَ يُبَشِّر (مس)
évangile	الإنْجيل ج أناجيل (مس)
évêque	الأُسْقُف ج أساقِفة
excommunication	الحِرْم (مس)
exégèse	التَّفْسير
ex-voto	النَّذْر ج نُذور

F

fanatique	مُتَطَرِّف ج متطرفون
fatwa	الفَتْوى ج فَتاوى
ferveur	الحَماس
foi	الإيمان

G

Gens du Livre (les-)	أهْل الكِتاب
génuflexion	الرُّكوع
gnose	العِرفان
Gnosticisme (le-)	الغَنوصيّة / مَذْهَب العِرفان
gnostique	الأدْريّ ج أدْرِيّون / الغَنوصي
guerre sainte	الجِهاد

H

hagiographie	تاريخ الأوْلِياء
Hanafites (les-)	الحَنَفِيّون
Hanbalites (les-)	الحَنابِلة
hérésie	الهَرْطَقة / الغُلُوّ / البِدْعة
hérétique	هَرْطوقي ج هَراطِقة / من أهْلِ البِدَع
Hindouisme (l'-)	الهِنْدَوْسِيّة

I

Ibâdites (les-)	الإباضِيّة
iconoclasme (l'-)	مُعاداة الإيْقونات / رَفْض عِبادة الإيقونات / رفض تَقْديس الإيقونات
iconoclaste	مُعادي للإيقونات
idolâtrie (l'-)	الوَثَنِيّة
idolâtre	وَثَني
idôle	الوَثَن ج أوْثان / الصَّنَم ج أصْنام
imam	الإمام ج أئِـمّة
Islam (le-)	الإسْلام
Ismaéliens (les-)	الإسْماعيلِيّون

J

Jérusalem	القُدْس
jeûne (le-)	الصِّيام
Judaïsme (le-)	اليَهودِيّة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

jugement	الحُكْم ج أحْكام
Jugement Dernier (le-)	يَوْم الحِساب
juif	يَهودي ج يَهود

K

Kaaba (la-)	الكَعْبة
Khârigites (les-)	الخَوارِج

L

liturgie	الشَّعائِر والطُّقوس / الـمَناسِك

M

mage	مَجوسي ج مَجوس
Mâlikites (les-)	المالِكيّون
manichéen	ثانَوي / مانَوي
Manichéisme (le-)	الثانَوِيّة / الـمانَوِيّة
martyr	الشَّهيد ج شُهَداء
martyre	الشَّهادة / الاسْتِشْهاد
mausolée	الضَّريح
mazdéen	مَزْدي / مَزْدَكي
Mazdéisme (le-)	الـمَزْدِيّة
Mecque (la-)	مَكّة
Médine	الـمَدينة / الـمدينة الـمُنَوَّرة
mihrab	الـمِحْراب ج مَحاريب
minaret	الـمَنارة ج مَنائِر / الـمِئْذَنة ج مَآذِن / الصَّوْمَعة ج صَوامِع
miracle	الـمُعْجِزة ج مُعْجِزات
moine	الراهِب ج رُهْبان
monastère	الدَّيْر ج أدْيِرة
Monothéisme (le-)	الوَحْدانِيّة / التَّوْحيد
monothéiste	تَوْحيدي / مُوَحِّد
mosquée	الجامِع ج جَوامِع / الـمَسْجِد ج مَساجِد
mufti	الـمُفْتي
mysticisme	الصوفِيّة (إس) / التَّصَوُّف
mystique	صوفـي (إس) / مُتَصَوِّف

N

none	الراهِبة ج راهِبات
Nouveau Testament (le-)	العَهْد الجَديد

O

offices	القُدّاس
orthodoxe	أرثوذوكسي
orthodoxie	الأرْثوذوكْسِيّة

Q

qibla	القِبْلة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

P

pacte	العَهْد / الـميثاق / العهد والـميثاق
panthéisme	الحُلولِيّة
panthéiste	حُلولي
Pape (le-)	البابا
Paradis (le-)	الجَنّة
pasteur	قِسّيس بروتستانتي
pélerinage	الحَجّ
pélerin	الحاجّ ج حُجّاج
pénitence	التَّوْبة
piété	التقْوى
polythéisme	تَعدُّد الآلهة
polythéiste	مُتَعَدِّد الآلهة
pratiquant	مُتَدَيِّن
pratiques religieuses	العِبادات / المُمارَسات الدينِيّة
prêtre	القِسّيس ج قَساوِسة
prêtresse	الكاهِنة
prière	الصَّلاة ج صَلَوات
prophète	النَّبي ج أنْبياء
prosternation	السُّجود / السَّجْدة
protestant	بروتستانتي (مس)
protestantisme	البروتستانتية
psaume	الـمَزْمور ج مَزامير

R

rabbin	الحاخام
ramadan	رَمَضان
religion	الدين ج أدْيان
résurrection	القِيامة (إس) / البَعْث
révélation	التَّنْزيل
rite	الـمَذْهَب
rituels	الـمَناسِك / الشَّعائِر

S

sabéisme	الصابِئيّة
sacerdoce	الكَهَنوت
sacrifice	التَّضْحِية / الضَّحِيّة
sainteté	القَداسة
Satan	إبْليس
Shâfiᶜites	الشافِعيّون
Shiisme (le-)	التَّشَيُّع
schisme	الانْقِسام / الفِتْنة (إس)
shintoïsme	الشِّنتوِيّة
sourate (Coran)	السورة ج سُوَر
spiritualité	الرُّوحِيّة / الرُّوحانِيّة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

T

temple	الـمَعْبَد ج مَعابِد
théologie	عُلوم الدين (إس) / اللاهوت (مس)
théologien	عالِـم الدين (إس) / اللاهوتي (مس)
tombe	القَبْـر ج قُبور
tombeau	القبـر ج قبور
Torah (la-)	التَّوْراة

V

verset	الآيه ج آيات

Z

zâwiya	الزاوية ج زاويات
ziyâda	الزيادة
Zoroâstre	زرادَشْت
zoroâtréen	زَرادَشْتي

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

SCIENCES POLITIQUES

العلوم السياسية

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

A

abdication — التَّنازُل عَنِ العَرْش / التنازل عن الرِّئاسة

abdiquer — تَنازَلَ يتنازل عن الحُكْم

abolition — الإلغاء / التَّحْريم

abrogation — الإلْغاء

abstention — عَدَم التَّصْويت

accord — الاتِّفاق

— bilatéral — الاتفاق الثُّنائي

— de principe — الاتفاق المَبْدَئي

— diplomatique — الاتفاق الدبْلوماسي

— multilatéral — الاتفاق المُتَعَدِّد الأطْراف

adhésion — الانْضِمام إلى ...

ad hoc — خاصّ بِذلِكَ / خاصّة بذلك

administrateur — المُدير

admission — القَبول / الضَّمّ

affaire — القَضِيّة ج قَضايا

affrontement — المُواجَهة

agitation — الاضْطِراب ج اضْطِرابات

âge de la retraire — سِنّ التَّقاعُد

agression — الاعْتِداء ج اعتداءات

aide — المُساعَدة

— au développement — مساعدة مِنْ أجْلِ التَّنْمِية

— économique — مساعدة اقْتِصادِيّة

ajournement — التَّأْجيل

alignement — الانْحِياز

allocation chômage — التَّعْويض عَنِ البِطالة

alliance — الحِلْف ج أحْلاف / التَّحالُف ج تحالفات

amendement — التَّعْديل ج تعديلات

amitié franco-arabe — الصَّداقة الفَرَنْسِيّة العَرَبِيّة

anarchie	الفَوْضى
anarchisme	الفَوْضَوِيّة
annexe	الـمُلْحَق
annexion	الضَّمّ / الإلْحاق
annulation	الإلْغاء
antagonisme	الخُصومة / العَداء / الـمُعاداة / التَّناحُر
anti-...	مُعادي لِـ...
— communiste	معادي لِلشُّيوعيّة
— impérialiste	معادي لِلإمْبِـرْياليّة
— raciste	معادي لِلعُنْصُريّة
anticonstitutionnel	مُخالِف لِلدُّسْتور
apartheid	التَّمْييز العُنْصُري
arbitrage	التَّحْكيم
archives	الأرْشيف ج أرْشيفات
arme	السِّلاح ج أسْلِحة
— atomique	السلاح الذَّرّي
— bactériologique	السلاح الجُرْثومي
— chimique	السلاح الكيمياوي
— de destruction massive	سلاح التَّدْمير الشامِل
— nucléaire	السلاح النَّوَوي
armée	الجَيْش ج جُيوش
— de l'air	سِلاح الطَّيَـران / القُوّة الجَوِّيّة
— de métier	الجَيْش الـمِهَني
— de réserve	الجيش الاحْتِياطي
— populaire	الجيش الشَّعْبي
— régulière	الجيش النِّظامي
armement	التَّسْليح
armistice	وَقْف القِتال
arrondissement	الدائِرة
arsenal	التَّـرْسانة / مَخْزَن الأسْلِحة
assemblée constituante	الـمَجْلِس التَّـأْسيسي
assemblée nationale	الـمَجْلِس الوَطَني / مَجْلِس النُّوّاب
assouplissement	التَّخْفيف
assurance maladie	الضَّمان الصِّحّي
assurance invalidité	التَّـأْميـن عَن الإعاقة
assurance retraite	ضَمان التَّقاعُد
assurance décès	التَّـأْميـن عَلى الحَياة
autarcie	الاكْتِفاء الذاتـي
autodétermination	تَقْرير الـمَصيـر
autonomie	الاسْتِقلال الذاتـي / الحُكْم الذاتـي
autorité	السُّلْطة
aviation	الطَّيَـران
— civile	الطيران الـمَدَنـي
— militaire	الطيران الحَرْبـي
avertissement	الإنْذار

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

B

baisse des impôts	خَفْض الضَّرائِب / انْخِفاض الضرائب
balance	الـمَيْزان
— commerciale	الـميزان التِّجاري
Balkans (les —)	البَلْقان
balkanisation	البَلْقَنة
barrières	الحاجِز ج حَواجِز
— commerciales	الحواجز التِّجارِيّـة
— douanières	الحواجِز الجُمْرُكِيّـة
base	القاعِدة
— aérienne	القاعِدة الجَوِّيـة
— étrangère	القاعِدة الأجْنَبِيّة
— militaire	القاعِدة العَسْكَرِيّـة
bassin méditerranéen	حَوْض الـمُتَوَسِّط
bastion	الـمَعْقِل / الحِصْن / الـمَقَرّ / عُقْر الدار
bataille	الـمَعْرَكة ج مَعارِك
belligérance	حالة الحَرْب
bilan	الحَصيلة
bloc	الكُتْلة ج كُتَل
blocage	التَّجْميد / الـمُحاصَرة
blocus	الحِصار
— aérien	الحصار الجَوّي
— économique	الحصار الاقْتِصادي
— maritime	الحصار البَحْري
bolchéviques	البَلاشِفة
bombardement	القَصْف
bombe	القُنْبُلة ج قَنابِل
— à fragmentation	القنبلة العُنْقودِيّـة
— à retardement	القنبلة الـمَوْقوتة
— atomique	القنبلة الذَّرِّيّـة
— nucléaire	القنبلة النَّوَوِيّـة
bourgeoisie	البورْجُوازِيّـة
budget	الـميزانِيّـة
bureaucratie	البيـروقراطِيّـة
buts de guerre	أهْداف الحَرْب

C

cabinet ministériel	الـمَكْتَب الوِزاري
camp	الـمُعَسْكَر ج معسكرات
— de concentration	الـمعسكر الـمُغْلَق
— de réfugiés	مُخَيَّم اللاجِئين ج مخيمات اللاجئين
— d'extermination	مُعَسْكَر التَّصْفية
campagne	الحَمْلة
— électorale	الحملة الانْتِخابِيّـة
— militaire	الحملة العَسْكَرِيّـة
Canal de Suez	قَناة السُّوَيْس
candidat	الـمُرَشَّح

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

candidature	التَّـرْشيح
capacité juridique	الأهْلِيّـة القانونيّـة
capacité militaire	القُدْرة العَسْكَرِيّـة
capitaux	رُؤوس الأمْوال
capitulation	الاسْتِسْلام
— sans condition	الاستسلام دونَ شَرْط
cartel	التَّكَتُّل / الكارتل / الاتِّحاد
cas de force majeur	الظُروف القاهِرة
caste	الطَّبَقة
cause politique	القَضيّـة السِّياسِيّـة
censure	الـمُراقبة
centralisation	الـمَرْكَزِيّـة / التَّمَرْكُز
centre	الـمَرْكَز
cessation des hostilités	وَقْف القِتال
cessez-le-feu	وقف إطْلاق النار
Chambre des Communes (UK)	مَجْلِس العُمُوم
Chambre du Peuple	مجلس الشَّعْب
champ	الحَقْل / الـمَيْدان
— de bataille	ميدان القِتال
— diplomatique	الحَقْل الدِّبْلوماسي / السِّلْك الدبلوماسي
chancelier	الـمُسْتَشار
chantage	الاسْتِبْزاز / الابْتِزاز
charge	العِبْء ج أعْباء
— charges militaires	أعْباء الحَرْب
charte	الـميثاق ج مَواثيق / الإعْلان ج إعلانات / اللائِحة ج لَوائِح / الـمُدَوَّنة
chasse aux sorcières	حَمْلة القَمْع
chauvinisme	الشوفينية
chef	الرَّئيس ج رُؤَساء
— de délégation	رئيس الوَفْد
— d'Etat Major	رئيس هَيْئة الأرْكان
— de file	الزَّعيم ج زُعَماء
— de l'Etat	رئيس الدَّوْلة
choc pétrolier	الصَّدْمة البترولية
chômage	البِطالة
chômeur	العاطِل عَنِ العَمَل
Chypre	قِبْـرِص
circonscription	الدائِرة الانْتِخابِيّـة
citoyenneté	الـمُواطَنة
clandestinité	السِّرّية / الخَفاء
classe	الطَّبَقة
— moyenne	الطبقة الـمُتَوَسِّطة
— ouvrière	الطبقة العامِلة
clause	البَنْد ج بُنود
clergé	رِجال الدّين
coalition	التَّحالُف ج تَحالُفات
cogestion	الإدارة الـمُشْتَـرَكة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

cohésion التَّلاحُم

collaborateur الـمُساعِد

collaboration التَّعاوُن

collusion التَّواطُؤ

colon الـمُسْتَوْطِن

colonialisme الاسْتِعْمار / الاسْتيطان

colonie الـمُسْتَعْمَرة / الـمُسْتَوْطَنة

colonne الطابور

cinquième — الطابور الخامِس

combat الـمَعْرَكة ج مَعارِك / القِتال

comité اللَّجْنة ج لجان

Commission اللَّجْنة

— bilatérale اللجنة الثُّنائيّة

— de Contrôle اللجنة التَّفْتيشِيّة

— d'arbitrage لجنة التَّحْكيم

— d'enquête لجنة التَّحْقيق

— mixte اللجنة الـمُشْتَرَكة

Communauté الجَماعة / الـمَجْموعة

— Économique Européenne (la CEE) الـمجموعة الاقْتِصادِيّة الأوربيّة

— internationale (la —) الـمجموعة الدُّوَلِيّة

commune البَلَدِيّة / البَلْدة / الـمَحَلّة / الـمِنْطَقة

compagnie aérienne الشَّرِكة الجَوِّيّة

compétition الـمُنافَسة

complémentarité التَّكامُل

complot الـمُؤامَرة

compromis الحَلّ الوَسَط

conditions de vie ظُروف الـمَعيشة

confédération الاتِّحاد

conférence الـمُؤْتَمَر ج مؤتمرات

— de presse الـمؤتمر الصُّحُفي

— internationale الـمؤتمر الدُّوَلي

conflit النِّزاع / الخِلاف / الصِّراع

— armé النِّزاع الـمُسَلَّح

— d'intérêts تَعارُض الـمَصالِح

— frontalier التَّنازُع على الحُدود

— interne الصِّراع الداخِلي

— nucléaire النزاع النَّوَوي

confrérie الطَّريقة ج طُرُق

congrès الـمُؤْتَمَر ج مؤتمرات

conjoncture الظُّروف

conseil النَّصيحة ج نَصائِح / الـمَجْلِس ج مَجالِس

— Constitutionnel الـمجلس الدُّسْتوري

— de Coopération du Golfe مجلس التَّعاوُن الخَليجي

— de Sécurité مجلس الأمْن

conseiller الـمُسْتَشار

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

consensus الاتِّفاق الجَماعي
conservateurs الـمُحافِظون
constitution الدُّسْتور
constitutionnel دستوري
construction européenne البِناء الأوربـي
consul القُنْصُل
consultation الاسْتِشارة / التَّشاوُر
contacts diplomatiques الاتِّصالات الدِّبْلوماسِيّـة
contentieux الخَلافات / الـمُنازَعات
contestation الاحْتِجاج ج احتجاجات
contradiction التَناقُض
contrat العَقْد ج عُقود
contre ضدَّ
contre-espionnage
مُحارَبة التَجَسُّس / مُقاوَمة التجسس
contre-offensive الهُجوم الـمُضاد
contre-révolution الثَّوْرة الـمُضادّة
contrôle الرِّقابة / الـمُراقَبة
Convention Constituante الاجْتِماع التَّـأْسيسي
convention (accord) الاتِّفاق ج اتفاقات
convention (congrès) الـمُؤْتَـمَر ج مؤتـمرات
coopération التَّعاوُن
coopérative التَّعاوُنِيّـة
coopérative de production agricole
التعاونية الزِّراعِيّـة
coordination التَّنْسيق
coup d'Etat الانْقِلاب ج انقلابات
cour الـمَحْكَمة ج مَحاكِم
Cour Constitutionnelle الـمحكمة الدُّسْتورِيّـة
Cour Internationale الـمحكمة الدُّوَلِيّـة
crédibilité الـمِصْداقِيّـة
crime الجَريـمة ج جَرائِم
— contre l'humanité جَريـمة ضِدَّ الإنْسانِيّـة
— de guerre جريـمة الحَرْب
Crimée (la —) شِبْه جَزيرة القَرْم
crise économique الأزْمة الاقْتِصادِيّـة
croissance النُّمُوّ

D

Daesh داعِش (الدَّوْلة الإسْلامِيّة في العِراق والشام)
débacle الهَزيـمة النَّكْراء / الانْدِحار
débarquement الإنْزال
débat النِّقاش / الـمُناقَشة
débouché maritime الـمَنْفَذ البَحْري
décideur صاحِب القَرار
décision القَرار ج قرارات
déclaration الإعْلان ج إعلانات

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

— de guerre إعلان الحَرْب

— Universelle des Droits de l'Homme الإعلان العالَـمي لِحُقوق الإنْسان

décret القَرار ج قرارات

dédommegement التَّعْويض ج تعويضات

défaite الهَزيـمة ج هَزائِم

défense الدِّفاع

défi التَّحَدّي ج تحديات

déflagration الانْفِجار ج انفجارات

délégation الوَفْد ج وُفود

délibération الـمُداوَلة ج مداولات / التَّداوُل

délimitation des frontières وَضْع الحُدود

démantèlement التَّفْكيك / الحَلّ / الإزالة

démarrage البَدْء / الإنْطِلاق

démilitarisation نزْع السِّلاح / التَّجْريد مِنَ الأسْلِحة

démission الاسْتِقالة

démissioner اسْتَقال يسْتَقيل

démobilisation تَسْريح الجُنْد

démocratisation الدَّمَقْرَطة

dénonciation d'un traité نَقْض الـمُعاهَدة

dépendance التَّبَعيّـة

— alimentaire التبعية الغِذائيّـة

— économique التبعية الاقتصادية

— technologique التبعية التكنولوجية

dépenses الـمَصاريف / الـمَصْروفات / النَّفَقات

déroute (électorale) الهَزيـمة (الانْتِخابيّـة)

désaccord الخِلاف ج خِلافات

désapprobation الاسْتِنْكار

désarmement نَزْع السِّلاح

déséquilibre عَدَم التَّوازُن

désistement التَّنازُل

désordre الفَوْضى / الاضْطِراب / البَلْبَلة

destruction الهَدْم / التَّخْريب / التَّدْميـر / الدَّمار

détente الانْفِراج / التَّهْدِئة

détournement d'avion اخْتِطاف الطائِرة

détournement d'un fleuve تَحْويل مجْرى النَّهْر

Détroit الـمَضيق

— de Bab al-Mandab مضيق باب الـمَنْدَب

— de Gibraltar مضيق جَبَل طارِق

— d'Ormuz مضيق هُرْمُز

— du Bosphore مضيق البوسفور

— des Dardanelles مضيق الدردنيل

dette الدَّيْن ج دُيون

dévaluation de la monnaie خَفْض قيمة العُمْلة

développement التَّنْمية

devise العُمْلة الصَّعْبة

dialogue الحِوار

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

E

échange	التَّبادُل
économie	الاقْتِصاد
— capitaliste	الاقتصاد الرَّأْسُمالـي
— de guerre	اقتصاد الحَرْب
— de marché	الاقتصاد الخاضِع لِلسُّوق
— mondiale	الاقتصاد العالَمي
— nationale	الاقتصاد الوَطَني / القَوْمي
— planifiée	الاقتصاد الـمُخَطَّط
— socialiste	الاقتصاد الاشْتِراكـي
égalité	الـمُساواة
élections	الانْتِخابات
— anticipées	الانتخابات السابِقة لِـمَوْعِدِها
— européennes	الانتخابات الأوربية
— législatives	الانتخابات التَّشْريعِيّـة / النِّيابِيّـة
— locales	الانتخابات الـمَحَلِّيّـة
— municipales	الانتخابات البَلَدِيّـة
— présidentielles	الانتخابات الرِّئاسِيّـة
— régionales	الانتخابات الجِهَوِيّـة (مغ)
— sénatoriales	انتخابات أعْضاء مَجْلِس الشُّيوخ
— truquées	الانتخابات الـمُزَيَّفة
embargo	الحِصار
embuscade	الكَميـن
émigration	الهِجْرة
— arabo-européen	الحوار العربي الأوربي
— Nord-Sud	الحوار بَيْـنَ دُوَل الشَّمال والجَنوب
diktat	الأمْر الـمَفْروض
diplomatie	الدِّبْلوماسِيّـة
discours	الخِطاب ج خِطابات
discrimination raciale	التَّمْييز العُنْصُري
dissolution de l'Assemblée	حَلّ البَـرْلَـمان
dissuation	الرَّدْع
divergence	الاخْتِلاف / تَبايُن وُجُهات النَّظَر
division	الانْقِسام / التَّقْسيم
doctrine	الـمَذْهَب ج مَذاهِب / الـمَبْدَأ ج مَبادِئ
dommages de guerre	أضْرار الحَرْب
données	الـمُعْطيات
dossier	الـمَلَف ج ملفّات
douane	الجُمْرُك ج جَمارِك
drapeau	العَلَم ج أعْلام
droit	الحَقّ / القانون
— d'asile	حق اللُّجوء السِّياسي
— de véto	حق النَّقْض
— de vote	حق التَّصْويت
droite	اليَميـن
de droite	يـميني
droits fondamentaux	الحُقوق الأساسِيّـة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

Emirats Arabes Unis الإمارات العربية الـمُتَّحِدة
empereur الإمْبِـراطور ج أباطِرة
empire الإمْبِـراطورِيّـة
emploi الوَظيفة ج وَظائِف / وظيفة العَمَل
employé الـمُوَظَّف ج موظفون
employeur صاحِب العَمَل / رَبّ العمل
emprunt القَرْض ج قُروض
enchère الـمُزايَدة
énergie الطاقة
enlisement التَّوَرُّط / الوِرْطة
enquête التَّحْقيق ج تحقيقات
entente التَّفاهُم / الوِفاق
entité الكِيان
— sioniste الكِيان الصِّهْيونـي
entrée en vigueur بَدْء التَّنْفيذ / الدُّخول في حَيِّز التَّنْفيذ
entreprise الشَّرِكة ج شركات
épreuve de force الـمُواجَهة الحادّة
équilibre التَّوازُن
espace الـمَجال / الحَيِّز / الـمَيْدان / الفَضاء
— aérien الفضاء الجَوّي
— économique الـمَجال الاقْتِصادي / الـمَيْدان الاقتصادي
— maritime الـمَجال البَحْري

— vital الـمَجال الحَيَوي
espionnage التَّجَسُّس
essor الازْدِهار
étape الـمَرْحَلة ج مَراحِل
Etat de droit دَوْلة القانون
Etat d'Urgence حالة الطَوارئ
Etat-major هَيْئة الأرْكان
Etat multi-ethnique الدَّوْلة الـمُتَعَدِّدة القَوْمِيّات
étranger الأجْنَبي ج أجانِب
évaluation التَّقْييم / التَّقْدير
évasion الهُروب / الفِرار
évolution de la situation تَطَوُّر الأوْضاع / تطور الظُّروف
excédent الفائِض
exclusion الطَّرْد / الإبْعاد / الإقْصاء
exil الـمَنْفى
exode الهِجْرة الجَماعِيّـة / الـمُهاجَرة الجماعية
expansion التَّوَسُّع
expédition militaire الحَمْلة العَسْكَرِيّـة
exportation التَّصْدير / الصادِرات
expulsion الطَّرْد / الإبْعاد / التَّـرْحيل
extension التَّوْسيع
extermination التَّصْفِية
extradition تَسْليم الـمُتَّهَمين إلى بلادهم

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

extrémisme التَّطَرُّف

F

fait accompli الأمْر الواقِع
fédération الاتِّحاد
féodalité الإقْطاع (ح)
financement التَّمْويل
flotte الأُسْطول ج أساطيل
fonction الوَظيفة ج وَظائف
FMI صُنْدوق النَّقْد الدُّوَلـي
fonds secrets الأموال السِّرِّيّة
force القُوّة
—s multilatérales القُوّات المُتَعَدِّدِيّة
—s multinationales القوّات الـمُتَعَدِّدة الجِنْسِيّات
— nucléaire القُوّة النَوَوِيّة
France فرنسا
front الجَبْهة ج جَبَهات
frontières الحُدود
fuite (d'information) التَّسْريب
fuite (évasion) الهُروب / الفِرار

G

garantie الضَّمان ج ضَمانات
gauche اليَسار
de gauche يَساري
gauchiste يساري مُتَطَرِّف
génocide الإبادة الجَماعِيّة
géopolitique الجيوسياسِيّة
ghetto الـمُعَسْكَر الـمُغْلَق / السِّجْن الجَماعي
Golan (le —) الجولان
gouvernement الحُكومة ج حُكومات
Grande-Bretagne بَريطانيا العُظْمى
grève الإضْراب ج إضْرابات
groupes ethniques الجَماعات القَوْمِيّة
guerre civile الحَرْب الأهْلِيّة
guerre de libération حَرْب التَّحْرير
guerre de position حرب الـمَواقِع
guerre défensive الحرب الدِّفاعِيّة
Guerre des Six Jours حَرْب حُزَيْران / حرب يونية / حرب الأيّام السِّتّة
Guerre du Golfe حرب الخَليج
Guerre de Suez حرب السُّوَيْس
guerre d'usure حرب الاسْتِنْزاف
guerre éclair الحرب الخاطِفة
Guerre Froide الحرب الباردة
guerre préventive الحرب الوِقائِيّة
guerre psychologique الحرب النَّفْسِيّة

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

première guerre mondiale
الحرب العالـمِيّـة الأولى
seconde guerre mondiale
الحرب العالـمية الثانِية

H

harcèlement — الـمُلاحَقة / الـمُضايَقة / الإرْهاق / الإنْهاك / الضَّغْط الـمُتَعَمَّد
hégémonie — الهَيْمَنة
haut commandement militaire
القِيادة العَسْكَرِيّـة العُلْيا
Haute Cour — الـمحْكَمة العُلْيا
Hizbollah — حزْب الله
hostilité — الـمعاداة / العَداوة
arrêt des hostilités — وَقْف القِتال
ouverture des hostilités — نشوب الحَرْب

I

identité — الهُوِيّـة
idéologie — الإيديولوجية
illégal — غَيْـر شَرْعي / غير قانوني / مُحَرَّم
illégalité — اللاشَرْعِيّـة
illégitime — غير قانوني / لاشَرْعي / غير شرعي
illégitimité — اللاشَرْعِيّـة
immobilisme — الجُمود
immunité diplomatique — الحَصانة الدِبْلوماسِيّـة
impératrice — الإمبراطورة
impérial — إمبراطوري
impérialiste — إمبريالي
impérialisme — الإمبريالية
importation — الاسْتيراد
les importations — الوارِدات
indemnisation — التَّعْويضات
indépendance — الاسْتِقْلال
industrialisation — التَّصْنيع
industrie — الصِّناعة
infiltration — التَّسَلُّل إلى
inflation — التَّضَخُّم
influence — التَّأْثيـر على
information — الإعْلام
les moyens d'— — وَسائِل الإعلام
infrastructures — البُنى التَّحْتِيّـة
ingérence — التَّدَخُّل
initiative citoyenne — الـمُبادَرة الوَطَنِيّـة
instabilité — عَدَم الاسْتِقْرار
institution — الـمُؤَسَّسة
insurrection — التَّمَرُّد / الثَّوْرة / النَّهْضة / الانْتِفاضة
interdiction (d'un parti) — الـمَنْع / الحَظْر

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

intérêt (généré par une dette) الـمَصْلَحة ج مَصالِح
intérêt général الـمصلحة العامّـة
intérêt mutuel الـمصلحة الـمُتَبادَلة / الـمصلحة الـمُشْتَـرَكة
intérim (par —) بِالنِّيابة
international دُوَلـي
intervention (discours) الخِطاب / الكَلِمة
intervention (militaire) التَّدَخُّل
intoxication التَّضْليل / تَرْويج الإشاعات / التَّشْويش / ترويج الشائعات
invasion الغَزْو
investissement الاسْتِثْمار
Israël إسْرائيل

J

justice العَدالة / العَدْل / القَضاء
justification التَبْـرير

L

laïc عِلْمانـي
laïcité العِلْمانيّـة
leadership الزَّعامة
légal قانونـي / شَرْعي
légalité الشَّرْعيّـة
légiférer شَرَّعَ يُشَرِّع القَوانيـن
législatif تَشْريعي
législation الشَّرْع / القانون
législature الفَتْـرة التَّشْريعيّـة / الـمُدّة التشريعية
légitimité الشَّرْعيّـة
libération التَّحْرير
liberté الحُرِّيّـة
libre-échange التَّبادُل الحُرّ
licenciement الطَّرْد مِنَ العَمَل / الصَّرْف من العمل
ligue الجَمْعيّـة / الجامِعة / العُصْبة / الـمَجْمَع
Ligue des Pays Arabes جامِعة الدُّوَل العَرَبيّـة
litige الخِلاف / النِّزاع
loi القانون
lois sociales القَوانيـن الاجْتِماعيّـة
loi sur l'immigration قانون الهِجْرة
lutte الكِفاح / الصِّراع / النِّزاع / النِّضال
— armée النِّزاع الـمُسَلَّح / الكِفاح الـمسلح
— contre la drogue مُكافَحة الـمُخَدِّرات
— des classes الصِّراع الطَبَقي

M

Maghreb الـمَغْرِب العَرَبـي
majorité الأغْلَبيّـة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

— absolue	الأغلبية الـمُطْلَقة
— écrasante	الأغلبية الساحِقة
— relative	الأغلبية النِّسْبيّـة
mandat	الانْتِداب / التَّوْكيل / الـمُدّة / الفَتْـرة
— présidentiel	الفَتْـرة الرِّئاسِيّـة / الـمُدّة الرئاسية
régime de mandat	نِظام الانْتِداب
manœuvre	الـمُناوَرة
manifestant	الـمُتَظاهِر
manifestation	التَّظاهُرة / الـمُظاهَرة
manifeste	البَيان الأوَّل
marasme économique	الرُّكود الاقْتِصادي
manipulation	التَّلاعُب
marché	السوق
— commun	السوق الـمُشْتَرَكة
— libre	السوق الحُرّة
— noir	السوق السَّوْداء
Maroc	الـمَغْرِب
matières brutes	الـمَوادّ الخامّ
médiation	التَّوَسُّط ج توسطات / الوَساطة
membre	العُضْو ج أعْضاء
— fondateur	العضو الـمُؤَسِّس
— permanent	العضو الدائِم
memorandum	الـمُذَكِّرة
menace	التَّهْديد ج تهديدات
mercenaire	الـمُرْتَزِق ج مُرْتَزِقة
mesures	الإجْراءات
milice	الـمِيليشيا ج ميليشيات / الجَماعة الـمُسَلَّحة
militant	الـمُناضِل / الناشِط السياسي
mine	اللُّغْم ج ألْغام
ministère	الوِزارة ج وِزارات
— des Affaires Étrangères	وزارة الخارِجيّـة
— des Affaires Sociales	وزارة الشُّؤون الاجْتِماعِيّـة
— de la Culture	وزارة الثَّقافة
— de la Défense	وزارة الدِّفاع
— de l'Education	وزارة التَّرْبِية والتَّعْليم
— de l'Intérieur	وزارة الداخِليّـة
— de la Justice	وزارة العَدْل
— des Finances	وزارة الـمال
— du Commerce	وزارة التِّجارة
ministre	الوَزير ج وُزَراء
Miracle Économique	الـمُعْجِزة الاقْتِصادِيّـة
mise au pas	الإخْضاع
mise au point	الإيْضاح
mise en garde	التَّحْذير
mobilisation	التَّعْبِئة
modification	التَّعْديل

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

modus vivendi	التَّسْوِية الوَقْتِيّـة / التسوية الـمُؤَقَّتة / التَّفاهُم الوَقْتي / التفاهم الـمؤقت
monarchie	الـمَلَكِيّـة
monarchique	مَلَكي
monarque	الـمَلِك / العاهِل
monde	العالَـم
Le Monde arabe	العالـم العَرَبـي
Le Tiers-Monde	العالـم الثالِث
monnaie unique	العُمْلة الـمُوَحَّدة / العملة الواحِدة / العملة الـمُشْتَـرَكة
monopole	الاحْتِكار
moratoire	تأجيل مَواعيد اسْتِحْقاق الدُّيون
motion	اقْتِراح الـمُذكرة
mouvement	الحَرَكة
— alternatif	الحركة البَديل
— de libération nationale	حركة التَّحْرير القَوْمِيـة / ... الوَطَنِيّـة
— national(iste)	الحركة القومية
Moyen-Orient	الشَّرْق الأوْسَط
Mur de Berlin	جِدار بَرْلِيـن

N

nation	الأُمّة ج أُمَـم
nationalisation	التَّأْميم
nationalisme	القَوْمِيّـة
nationalité	الجِنْسِيّـة
double nationalité	الجنسية الـمُزْدَوَجة
négociations (de paix)	مُفاوَضات (السَّلام)
négociations salariales	مُفاوَضات حَوْل الأُجور
neutralité	الحِياد
Noblesse (la-)	النُّبَلاء / طَبَقة النبلاء
non-alignement	عَدَم الانْحِياز
non ingérence	عدم التَّدَخُّل
normalisation	التَّطْبيع
nullité	البُطْلان

O

objection	الاعْتِـراض
obscurantisme	الظَّلامِيّـة
obscurantiste	ظَلامي
observateur	الـمُراقِب ج الـمُراقِبون
occupation	الاحْتِلال
occuper	احْتَلَّ يحْتَلّ
offensive	الهُجوم
— diplomatique	الهجوم الدبلوماسي

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

— militaire الهجوم العَسْكَري

OLP مُنَظَّمة التَّحْرير الفِلَسْطينيّة

ONG الـمُنَظَّمة غَيْـر الحُكوميّة

ONU هَيْئة الأُمَم الـمُتَّحِدة

OPEP (OPEC) الأوبك / مُنَظَّمة الدُّوَل الـمُصَدِّرة لِلْبِتْـرول

opération العَمَلِيّة

— de grande envergure عملية واسِعة النِّطاق

— de sauvetage عملية الإنْقاذ

— suicide / attentat suicide عملية انْتِحارِيّة

Opposition parlementaire الـمُعارَضة البَرْلَـمانيّة

ordre الأمْر ج أَوامِر / النِّظام

— public النِّظام العامّ

organisation الـمُنَظَّمة

otage الرَّهينة

OTAN حِلْف الناتو / الحِلْف الأطْلَسي

P

pacifisme السِّلْمِيّة

Pacte العَهْد والـميثاق / العهد ج العُهود / الـميثاق ج الـمَواثيق

— de non agression مُعاهَدة عَدَم الاعْتِداء

paix السِّلْم / السَّلام / الصُّلْح (ق)

— des braves صُلْح الشُّجْعان

Palestine فِلَسْطيـن

parité التَّكافُؤ

parlement البَـرْلَـمان / مَجْلِس النُّوّاب / مجلس الشَّعْب / مجلس الأُمّة

parlementaire بَرْلَـماني / نِيابـي

partage التَّقاسُم / التَّقْسيم

participation الاشْتِـراك في

Parti الحِزْب

— Communiste الحزب الشُّيوعي

— conservateur حزب الـمُحافِظيـن

— de gouvernement الحزب الحاكِم

— démocrate الحزب الديـمقراطي

—s extrémistes الأحْزاب الـمُتَطَرِّفة

— ouvrier, Travailliste حزب العَمَل / حزب العُمّال

— Populaire الحزب الشَّعْبي

— radical الحزب الراديكالـي

— républicain الحزب الجمهوري

— Socialiste الحزب الاشْتِـراكـي

patrie الوَطَن

patrimoine التُّـراث الوَطَني

pays البَلَد ج بُلْدان / البِلاد / الدَّوْلة ج دُوَل

— en voie de développement الدُّوَل النامِية

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

— industrialisés	الدول الصِّناعِيّـة
persona non grata	الشَّخْصِيّـة غَيْـر الـمَرْغوب فيها
perspectives	الآفاق
perte	الخَسارة ج خَسائِر
pétrole	النَّفْط / البتـرول
— brut	النفط الخامّ
puits de —	آبار النَّفْط
plan quinquennal	الخُطّة الخَمْسِيّـة
piraterie	القَرْصَنة
plainte	الشَّكْوى ج شَكاوى
plan de paix	خُطّة السَّلام
planification	التَّخْطيط
polémique	الجَدَل / الـمُجادَلة
politique	السِّياسة
— de bon voisinage	سياسة حُسْن الجِوار
— de la terre brûlée	سياسة الأرْض الـمَحْروقة
— du fait accompli	سياسة الأمْر الواقِع
— militaire	السياسة العَسْكَرِيّـة
pont aérien	الجِسْر الجَوّي
popularité	الشَّعْبِيّـة
porte-avions	حامِلة الطائِرات
position	الـمَوْقِف ج مَواقِف / الـمَوْقِع ج مَواقِع
pourparlers	الـمُحادَثات
pouvoir	السُّلْطة
— central	السلطة الـمَرْكَزِيّـة
— exécutif	السلطة التَّنْفيذِيّـة
— législatif	السلطة التَّشْريعِيّـة
préjudice	الضَرَر ج أضْرار
Premier Ministre	رَئيس الوُزَراء (ش) / الوَزير الأَوَّل (مغ)
préparatifs	الاسْتِعْدادات
président	الرَّئيس
pression	الضَّغْط
prétexte	الذَّريعة / الحُجّة
priorité	الأَوْلَوِيّـة
privilège	الامْتِياز
procès	الـمُحاكَمة
processus	العَمَلِيّـة
— politique	العَمَلِيّـة السِّياسِيّـة
Proche-Orient	الشَّرْق الأَوْسَط
proclamation	الإعْلان
projet de loi	مَشْروع القَرار
propagande	الدِّعاية السِّياسِيّـة
proposition	الاقْتِراح ج اقتـراحات
propriété coopérative	الـمِلْكِيّـة التَّعاوُنِيّـة
propriété privée	الـملكية الفَرْدِيّـة / الـملكية الخاصّة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

prospérité	الازْدِهار
prolétaire	بروليتاري
prolétariat	البـروليتاريا
protection sociale	الحِماية الاجْتِماعِيّـة
protectorat	الـمَحْمِيّـة
protestation	الاحْتِجاج ج احتجاجات
protocole	البـروتوكول
province	الجِهة (مغ) / الناحِية / الـمُحافَظة (ش) / الـمِنْطَقة
provocation	الاسْتِفْزاز
puissance	القُوّة
— économique	القوة الاقْتِصادِيّـة
— militaire	القوة العسْكَرِيّـة
— régionale	القوة الإقْلِيمِيّـة
les Grandes Puissances	القوى العُظْمى

Q

Qatar	قَطَر
quartier général	مَقَرّ القِيادة العامّة
quorum	النِّصاب القانوني
quota	الحُصّة

R

racisme (le -)	العُنْصُرِيّـة
radical	راديكالي
radicalisation	التَّشَدُّد
radicalisé	مُتَشَدِّد
raison d'Etat	الـمَصْلَحة العُلْيا لِلدَّوْلة
rappel d'un ambassadeur	اسْتِدْعاء السَّفيـر
rapport des forces	مَيْزان القِوى
rapport (écrit)	التَّقْرير
rapprochement	التَّقارُب
ratification	التَّوْقيع (على ..) / الإبْرام / الـمُصادَقة (على..)
réaction	رَدّ الفِعْل
réalisation	الإنْجاز
réalisme	الواقِعِيّـة
réalité	الواقِع
rebelle	الثائِر / الـمُتَمَرِّد
rébellion	التَّمَرُّد / الثَّوْرة / العِصْيان
réciprocité	الـمُعامَلة بِالْـمِثْل
réconciliation	الصُّلْح / التَّصالُح
reconnaissance	الاعْتِـراف (بـ..)
reconstruction	إعادة البِناء
recours à la force	اللُّجوء إلى القُوّة
reculade	التَّـراجُع
récupération	الاسْتِعادة
reddition	الاسْتِسْلام

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

réduction des impôts خَفْض الضَّرائِب
référendum الاسْتِفْتاء
réformateur الـمُصْلِح / إصْلاحي
réforme الإصْلاح
— agraire الإصلاح الزِّراعي
— des retraites إصلاح نِظام التَّقاعُد
— économique الإصلاح الاقْتِصادي
— fiscale الإصلاح الضَّرائِبي
— monétaire الإصلاح النَّقْدي
— scolaire الإصلاح الـمَدْرَسي / الإصلاح التَّعْليمي / الإصلاح التَّرْبَوي
réformiste إصْلاحي
réfugié لاجِئ ج لاجِئون
HCR (Haut Commissariat des Réfugiés) مَكْتَب الـمَنْدوب السامي لِشؤُون اللاجِئين
refus الرَّفْض
régime (politique) النظام ج أنْظِمَة
région الإقْليم (ش) / الـمُحافَظة (مصر) / اللِّواء / الوِلاية (مغ)
reine الـمَلِكة ج ملكات
relations العَلاقات
— diplomatiques العلاقات الدبلوماسية
— extérieures العلاقات الخارِجيّة
— internationales العلاقات الدُّوَلِيّة

rupture des — قَطْع العَلاقات
remboursement de la dette تَسْديد الدُّيون
réparations de guerre التَّعْويض عَنْ أضْرار الحَرْب
repli التَّراجُع
représailles الأعْمال الانْتِقامِيّة
représentation diplomatique التَّمْثيل الدبلوماسي
réprobation الاسْتِنْكار
républicain جُمْهوري
République الجُمْهورِيّة
République Arabe Unie الجمهورية العربية الـمُتَّحِدة
résistance passive الـمُقاوَمة السَّلْبِيّة
résolution القَرار ج قرارات
responsabilité الـمَسْؤولية
responsabilité de la guerre الـمَسْؤولية عَنِ الحَرْب
ressources الـمَوارِد / الثَّرَوات / الطاقات
— économiques الـموارد الاقْتِصادِيّة
— naturelles الثَّرَوات الطَّبيعِيّة
restitution الرَّدّ / الإعادة
retrait الانْسِحاب
revendications الـمَطالِب
revenu الدَّخْل / الـمَدْخول
— annuel الدخل السَّنَوي

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

— national الدخل القَوْمي / الدخل الوَطَني
révision الـمُراجَعة
révisionnisme التَّحْريف
révolution الثَّوْرة
Révolution Industrielle الثورة الصِّناعِيّـة
réunification التَّوْحيد
risques الـمَخاطِر / الأخْطار
rivalité التَّنافُس
roi الـمَلِك ج مُلوك
rôle الدَّوْر ج أدْوار
royal مَلَكي
rural رِيفي

s

sabotage التَّخْريب / العَمَل التَّخْريبي
Sahara (le-) السَّلَفِيّة
salafisme سَلَفي
salafiste الصَّحْراء الكُبْـرى
salaire الأجْر ج أُجور / الراتِب ج رَواتب / الـمُرَتَّب ج مرتبات
salarié الـمُوَظَّف بِـمُرَتَّب شَهْري
sanction العِقاب
scandale الفَضيحة ج فَضائح
scrutin الاقْتِـراع ج اقتـراعات
séance الجَلْسة
— à huis clos الجلسة السِّرِّيّـة / الجلسة الـمُغْلَقة
— inaugurale الجلسة الافْتِتاحِيّـة
— publique الجلسة العامّة / الجلسة العُمومِيّـة
secret السِّرّ ج أسْرار
— d'Etat مِنْ أسْرار الدَّوْلة
— professionnel السر الـمِهَني
top secret سِرّي لِلْغاية
secteur الـمَجال / الـمَيْدان
Sécurité Sociale التَّأْميـن الاجْتِماعي / الضَّمان الاجتماعي
Sénat مَجْلِس الشُّيوخ
sénatorial مُتَعَلِّق بِـمجلس الشيوخ
services publics الخَدَمات العامّة
session الدَّوْرة
siège الـمَقَرّ
signature التَّوْقيع (على ..)
sine die إلى إشْعار آخَر / لأَجَلٍ غَيْـرِ مُسَمّىً
sionisme الصَّهْيونِيّـة
situation الوَضْع ج الأوْضاع
socialisme الاشْتِـراكِيّـة
société الـمُجْتَمَع ج مجتمعات
— de consommation الـمجتمع الاسْتِهْلاكـي
solidarité التَّضامُن

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

solution الحَلّ ج حُلول

sommet القِمّة ج قِمَم

— arabe القمة العربية

— des G8 قمة الثَّمانِيـة

— des pays non-alignés قمة دُوَل عَدَم الانْحِياز

Soudan السودان

soulèvement الانْتِفاضة

soumission الخُضوع (إلى ..)

soutien الدَّعْم / الإسْناد

souveraineté nationale السِّيادة الوَطَنِيّـة

stabilité الاسْتِقرار

statu quo الوَضْع الراهِن

statut الحُكْم ج أحْكام / الصفة القانونِيـة

stratégie الاسْتِراتيجِيّـة

structure الهَيْكَل ج هَياكِل

sûreté de l'Etat أمْن الدَّوْلة

suffrage universel التَّصْويت العامّ

Système Monétaire Européen (S.M.E.) النِّظام النَّقْدي الأوربـي

T

tactique التَكْتيك ج تكتيكات

takfiriste تَكْفيـري

tarifs douaniers لائِحة الضَّرائِب الجُمْرُكِيّـة

taxe الضَّريبة ج ضَرائِب

technologie التَّكْنولوجيا

tension التَّوَتُّر

territoire الأرْض ج الأراضي

Territoires occupés الأراضي الـمُحْتَلّة

terrorisme الإرْهاب

tête-à-tête اللِّقاء عَلَى انْفِراد

théâtre des opérations مَسْرَح العَمَلِيّات

totalitaire شُمولي

totalitarisme الشُمولية / الحُكْم الشمولي

tournant الـمَرْحَلة الحاسِمة

tradition التَّقْليد ج تَقاليد

trahison الخِيانة

train de réformes سِلْسِلة الإصْلاحات

traité الـمُعاهَدة ج معاهدات

— d'amitié et de coopération معاهدة الصَّداقة والتَّعاوُن

— de paix معاهدة السَّلام / معاهدة الصُّلْح

trêve الهُدْنة

tribunal الـمَحْكَمة ج مَحاكِم

trône العَرْش ج عُروش

troubles الاضْطِرابات

tutelle الوِصاية

TVA الضَّريبة الإضافِيّـة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

U

ultimatum	الإنْذار النِّهائـي
union	الاتِّحاد
Union Européenne	الاتحاد الأوربـي
unité	الوَحْدة

V

valeur	القيمة ج قِيَم
valise diplomatique	الحَقيبة الدِبْلوماسِيّـة
violation	الخَرْق
— du cessez-le-feu	خرق وَقْف إطْلاق النار
— des eaux territoriales	اخْتِراق المِياه الإقْليمية
violence	العُنْف
vote	التَّصويت
— à main levée	التصويت بِرَفْع الأيْدي
— de défiance	التصويت لِسَحْب الثِّقة
— secret	التصويت السِّرّي
voter	صَوَّتَ يُصَوِّت

X

xénophobie	مُعاداة الأجانِب

Y

Yémen	اليَمَن

Z

zone	مِنْطَقة
— de conflit	منطقة النِّزاع
— de libre échange	منطقة التَّبادُل الحُرّ
— démilitarisée	الـمنطقة مَنْزوعة السِّلاح
— d'influence	منطقة النُّفوذ

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Index

arabe-français

Termes arabes

classés par ordre alphabétique

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

captif, prisonnier	الأسير
films	الأشرطة السينمائية
épargnants	أصحاب التوفير
origine	الأصل
assiette fiscale	أصل الضريبة
originel	أصلي
statuts, idôles	الأصنام
origines, principes	الأصول
dégâts	الأضرار
dégâts de guerre	أضرار الحرب
lumières	الأضواء
atlas	الأطلس
réhabiliter	أعاد يعيد الاعتبار لـ...
fardeaux, charges	الأعباء
charges de la guerre	أعباء الحرب
ennemis	الأعداء
membres	الأعضاء
drapeaux, célébrités	الأعلام
travaux, œuvres	الأعمال
œuvres originelles	الأعمال الأصلية
	الأعمال الانتقامية
actes de représaille	
œuvres d'art	الأعمال الفنية
les Aghlabides	الأغالبة
majorité	الأغلبية
majorité écrasante	الأغلبية الساحقة
majorité absolue	الأغلبية المطلقة
majorité relative	الأغلبية النسبية
films	الأفلام
les Coptes	الأقباط
académique	أكاديـمي
Académie	الأكاديـمية
mines (anti-personnelles)	الألغام
millénaire	الألف عام
millénaire	الألفية

les Gnostiques	الأدريون
preuves, indices	الأدلة
rôles	الأدوار
religions	الأديان
monastères, cloîtres	الأديرة
terres, terrains	الأراضي
bénéfices	الأرباح
orthodoxe	أرثوذوكسي
l'orthodoxie	الأرثوذوكسية
archipel	الأرخبيل
aristocratie	الأرستقراطية
archive	الأرشيف
archives	الأرشيفات
terre, sol, terrain	الأرض
crise économique	الأزمة الاقتصادية
professeurs	الأساتذة
flottes	الأساطيل
cardinaux	الأساقفة
styles	الأساليب
professeur	الأستاذ
familles	الأسر
secrets	الأسرار
famille	الأسرة
astrolabe	الأسطرلاب
flotte	الأسطول
prix (pluriel)	الأسعار
	أسعار العملات الأجنبية
prix des devises	
cardinal	الأسقف
armes	الأسلحة
style, moyen	الأسلوب
documents officiels	الأسناد
actions (bourse)	الأسهم
clôtures, murailles	الأسوار
marchés	الأسواق

puits de pétrole	آبار النفط
horizons, perspectives	الآفاق
"*Al*" : clan, famille	الآل
les Hamdanides	آل حمدان
Ottomans	آل عثمان
les Hachimites	آل هاشم
versets (Coran)	الآيات
verset	الآية
imams	الأئـمة
empereurs	الأباطرة
tours (bât.)	الأبراج
évêché	الأبرشية
innocents	أبرياء
banques (Maghreb)	الأبناك
les Turcs	الأتراك
mobilier d'art	الأثاث الفني
les étrangers	الأجانب
salaire	الأجر
cloches	الأجراس
salaire, prix d'un service	الأجرة
étranger	أجنبي
les salaires	الأجور
les salaires	الأجور والرواتب
pierres	الأحجار
pierres précieuses	الأحجار الكريـمة
pierres rares	الأحجار النفيسة
partis extrémistes	الأحزاب المتطرفة
sentances, jugements, statuts	الأحكام
jugements	أحكام القضاء
coalitions, coalisés	الأحلاف
dangers	الأخطار
estampe	أداة الرشم
les Idrissides	الأدارسة
gnostique	الأدري

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

الألقاب titres, noms de famille
الألوان couleurs
الأمة nation
الأمر ordre, affaire
الأمر المفروض fait imposé
الأمر الواقع fait accompli
الأمراء princes
أمن الدولة sûreté de l'Etat
الأموال biens (valeur)
الأموال السرية argent secret
الأموال العامة biens publics
الأموال الموجودة actif
الأمويون les Umayyades
الأمير prince
أمير البحر commandeur de la marine
أميري princier
الأنبياء prophètes
الأنظمة régimes, systèmes
الأنهار fleuves, rivières
الأنهر fleuves, rivières
الأنوار lumières
الأهداف buts, objectifs
أهداف الحرب buts de guerre
أهل البدع innovateurs
أهل الذمة dhimmis (juifs et chrétiens en terre d'islam)
أهل الكتاب les Gens de Livre
الأهلية القانونية capacité juridique
الأوامر ordres
الأوبك OPEC (OPEP)
الأوثان idôles
الأوضاع situation
الأولوية priorité
الأيقونة / الإيقونة icône

الأيوبيون les Ayyûbides
الإبادة الجماعية génocide
الإباضية les Ibâdites
الإباضيون les Ibâdites
الإبحار départ en mer
إبراء الذمة quitus
الإبرام conclusion (accord)
الإبعاد éloignement, expulsion
إبليس Satan
الإتاوة racket
الإثبات prouver, établir
إثبات الحالة établir les faits
إثبات الغيبة constater l'absence
الإجراء mesure, formalité
الإجراء التنظيمي procédure
الإجراء الشكلي formalité
الإجراءات formalités
إجرامي criminel
الإحداثيات coordonnées (courbe)
الإحسان bienfaisance
الإحصائيات statistiques
الإخشيديون les Ikhshidides
الإخضاع domination
إدارة الشركات gestion
الإدارة المشتركة cogestion
الإدريسيون les Idrîsides
الإرهاب terrorisme
إرهابي terroriste
الإرهاق épuisement
الإزالة suppression
إسرائيل Israël
إسطنبول Istanbul
الإسلام Islam
إسلامي islamique, musulman
الإسماعيلية les Ismaëliens

الإسماعيليون les Ismaëliens
الإشارة signe, indication
الإشاعة rumeur
الإشراك association (d'un idôle à Dieu)
الإشهار publicité (Maghreb)
الإصلاح réforme
الإصلاح الاقتصادي — économique
الإصلاح التربوي — éducatif
الإصلاح التعليمي — de l'enseignement
الإصلاح الزراعي — agraire
الإصلاح الضرائبي — fiscale
الإصلاح المدرسي — scolaire
إصلاح نظام التقاعد — des retraites
الإصلاح النقدي — monétaire
إصلاحي réformiste, réformateur
الإضراب grève
الإضرابات grèves
إطلاق السراح مؤقتًا remise en liberté provisoire
الإعادة restitution
إعادة البناء reconstruction
إعادة المحاكمة révision du procès
الإعلام médias
الإعلان annonce, déclaration
إعلان الحرب déclaration de guerre
الإعلان العالمي لحقوق الإنسان Déclaration universelle des Droits de l'Homme
الإعلانات annonces
الإغريق les Grecs (anciens)
إغريقي grec (antique)
الإفرنج les Francs
الإفلاس faillite

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

exclusion, marginalisation الإقصاء
féodalité (moderne) الإقطاع
féodal إقطاعي
région الإقليم
clergé الإكليروس
insistance الإلحاح
athéisme الإلحاد
rattachement الإلحاق
annulation الإلغاء
dieu الإله (إلاه)
déesse الإلـهة (إلاهة)
divin إلـهـي
sine die إلى إشعار آخر
Emirats arabes unis الإمارات العربية المتحدة
principauté الإمارة
imam الإمام
empereur الإمبراطور
impératrice الإمبراطورة
impérial إمبراطوري
empire الإمبراطورية
impérialiste إمبريالي
impérialisme الإمبريالية
production الإنتاج
accomplissement الإنجاز
Evangile الإنجيل
avertissement, mise en garde الإنذار
ultimatum الإنذار النهائي
débarquement الإنزال
humain, humanitaire إنساني
janissaire إنكشاري
les Janissaires إنكشارية
loyer الإيجار
idéologie الإيديولوجية

acheminement الإيصال
explication, éclaircissement الإيضاح
arrestation الإيقاف
détention provisoire الإيقاف المؤقت
icône الإيقونة / الأيقونة
foi, croyance الإيـمان
assurance الائتمان
escroquerie الابتزاز
direction الاتجاه
orientations الاتجاهات
union الاتحاد
UE الاتحاد الأوربي
prendre (décision) اتخذ يتخذ (قرارًا)
contacts diplomatiques الاتصالات الدبلوماسية
accord الاتفاق
— bilatéral الاتفاق الثنائي
— unanime الاتفاق الجماعي
— diplomatique الاتفاق الدبلوماسي
— de principe الاتفاق المبدئي
— multilatéral الاتفاق المتعدد الأطراف
accords الاتفاقات
accusation الاتهام
les Duodécimains الاثناعشرية
assemblée constituante الاجتماع التأسيسي
protestation, contestation الاحتجاج
contestations الاحتجاجات
prise d'ôtages احتجاز الرهائن
monopole الاحتكار
occuper احتل يحتل

occupation الاحتلال
réserve الاحتياطي
violation des eaux territoriales اختراق المياه الإقليمية
détournement d'avion اختطاف الطائرة
différence الاختلاف
divergences اختلاف وجهات النظر
accusation (tribunal) الادعاء
hausse des salaires ارتفاع الأجور
hausse des prix ارتفاع الأسعار
altitude الارتفاع عن مستوى سطح البحر
intronisation, montée sur le trône الارتقاء على العرش
prospérité الازدهار
faire appel استأنف يستأنف الحكم
appel (justice) الاستئناف
extorsion الاستبزاز
investissement الاستثمار
— privé الاستثمار الخاص
— public الاستثمار العام
exception, exénoration الاستثناء
interrogatoire الاستجواب
emprunter استدان يستدين
convocation الاستدعاء
rappel de l'ambassadeur استدعاء السفير
convoquer استدعى يستدعي
stratégie الاستراتيجية
capitulation, rédition الاستسلام
rédition sans condition الاستسلام دون شرط
se rendre استسلم يستسلم
conseil, consulter الاستشارة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

élections الانتخابات
انتخاب أعضاء مجلس الشيوخ
— sénatoriales
— européennes الانتخابات الأوربية
— municipales الانتخابات البلدية
— législatives الانتخابات التشريعية
— régionales الانتخابات الجهوية
(Maghreb)
- présidentielles الانتخابات الرئاسية
الانتخابات السابقة لموعدها
— anticipées
— locales الانتخابات المحلية
الانتخابات النيابية
— parlementaires
— truquées انتخابات مزورة
mandat, mandater الانتداب
victoire الانتصار
soulèvement الانتفاضة
déviation الانحراف
récession éco. الانحسار الاقتصادي
partialité الانحياز
baisse des impôts انخفاض الضرائب
défaite الاندحار
retrait الانسحاب
adhésion الانضمام إلى ...
impressioniste انطباعي
impressionisme الانطباعية
lancement الانطلاق
explosion الانفجار
explosions الانفجارات
dénouement الانفراج
division, partage الانقسام
coup d'Etat الانقلاب
coups d'Etat الانقلابات
porte, portail الباب

compter sur الاعتماد على
crédits الاعتمادات
se convertir اعتنق يعتنق الـ...
assassinat الاغتيال
inauguration de افتتاح المعرض
l'exposition, vernissage
proposition الاقتراح
projet d'amendement اقتراح المذكرة
propositions الاقتراحات
scrutin الاقتراع
scrutin universel الاقتراع العام
scrutins الاقتراعات
emprunter اقترض يقترض
économie الاقتصاد
— socialiste الاقتصاد اشتراكي
microéconomie الاقتصاد الأفرادي
macroéconomie الاقتصاد الجمعي
اقتصاد السوق الحر
— de marché libre
— mondiale الاقتصاد العالمي
— nationale الاقتصاد القومي
— fermée الاقتصاد المغلق
— ouverte الاقتصاد المفتوح
gestion du foyer الاقتصاد المنزلي
— nationale الاقتصاد الوطني
— de guerre اقتصاد الحرب
الاقتصاد الخاضع للسوق
— de marché
— capitaliste الاقتصاد الرأسمالي
— planifié الاقتصاد المخطط
économique اقتصادي
engagement الالتزام بـــ..
Dieu الله
exclusivité الامتياز
élection الانتخاب

martyre الاستشهاد
récupération, reprise الاستعادة
escalvage الاستعباد
préparatifs الاستعدادات
الاستعمار
colonisation, colonialisme
référendum الاستفتاء
provocation الاستفزاز
démissionner استقال يستقيل
démission الاستقالة
stabilité, calme الاستقرار
stabilité des prix استقرار الأسعار
indépendance الاستقلال
autonomie الاستقلال ذاتي
الاستماع إلى الشهود
audition des témoins
désapprobation الاستنكار
consommation الاستهلاك
amortissement استهلاك الدين
importation الاستيراد
colonisation الاستيطان
amortissement استيفاء رأس المال
accrochage الاشتباك
accrochages الاشتباكات
participation الاشتراك في
socialisme الاشتراكية
trouble الاضطراب
الاضطرابات
troubles, émeutes, désordres
agression الاعتداء
agressions الاعتداءات
objection الاعتراض
الاعتراف (بـــ..)
reconnaissance, aveu
animisme الاعتقاد بالأرواح والجن

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

les Hachimites	بنو هاشم
articles (loi)	البنود
banques (Orient)	البنوك
infrastructures	البنى التحتية
épice	البهار
épices	البهارات
portail	البوابة
bouddhiste	بوذي
Bouddhisme	البوذية
bourgeoisie	البورجوازية
bourse	البورصة
boussole	البوصلة
déclaration, communiqué	البيان
communiquée n° 1	البيان الأول
bureaucratie	البيروقراطية
Byzance	بيزنطة
les Byzantins	البيزنطيون
allégence	البَيْعة
église (Orient, ancien)	البِيعة
bîmâristân	البيمارستان
preuves	البينات
preuve	البينة
influence	التأثير على
ajournement	التأجيل
moratoire sur les dettes	تأجيل مواعيد استحقاق الديون
visa	التأشيرة
visa d'entrée	تأشيرة الدخول
nationalisation	التأميم
sécurité sociale	التأمين الاجتماعي
assurance vie	التأمين على الحياة
assurance contre l'handicap	التأمين عن الإعاقة
auxiliaire	التابع
médiéval	تابع للعصر الوسيط

innocent	بريء
poste	البريد
Grande-Bretagne	بريطانيا العظمى
tapisserie	البساط الجداري
évangéliser	بشر يبشر
patriarches, évêques	البطاركة
carte	البطاقة
carte postale	البطاقة البريدية
chômage	البطالة
évêque	البطرك
évêque	البطريرك
erreur majeur	البطلان
résurrection	البعث
Bagdad	بغداد
pays	البلاد
Grèce	بلاد الإغريق
les Bolchéviques	البلاشفة
troubles, émeutes	البلبلة
pays	البلد
pays (pluriel)	البلدان
localité, petite ville	البلدة
municipalité	البلدية
les Balkans	البلقان
balkanisation	البلقنة
construction	البناء
— européenne	البناء الأوربي
constructivisme	البنائية
bâtiment	البناية
article (loi)	البند
banque	البنك
banque centrale	البنك المركزي
les Umayyades	بنو أمية
les Abbassides	بنو العباس
les Hammâdides	بنو حماد
les Abbadides	بنو عباد

la Sublime Porte	الباب العالي
le Pape	البابا
baroque	باروكي
injustice	الباطل
caduque, périmé	باطل
à crédit	بالدين
majeur (âge)	بالغ
par procuration	بالنيابة عن
pétrole	البترول
mers	البحار
mer	البحر
maritime	بحري
lac	البحيرة
lagune	البحيرة الشاطئية
commencement, début	البدء
mise en application	بدء التنفيذ
primitif	بدائـي
innovation blâmable (isl.)	البدعة
innocence	البراءة
quitus	براءة الذمة
les Brahmanes	البراهمة
berbère	بربري
tour	البرج
compas	البركار
parlement	البرلمان
parlementaire	برلماني
Brahmanisme	البرهمانية
brahmane	البرهمن
Brahmanisme	البرهمية
protestant (christ.)	بروتستانتي
Protestantisme	البروتستانتية
protocole	البروتوكول
prolitaire	بروليتاري
prolitariat	البروليتاريا
bronze	البرونز

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

تابع للقرون الوسطى médiéval
التابل épice
التاج couronne
تاجر اللوحات marchand de tableaux
التاريخ histoire
تاريخ الأولياء hagiographie
تاريخي historique
التبادل échange
التبادل الحر libre échange
التبادلات échanges
تباين وجهات النظر échange de points de vue
التبرير justification, explication
التبشير évangélisation
التبعية dépendance
التبعية الاقتصادية — économique
التبعية التكنولوجية — technologique
التبعية الغذائية — alimentaire
التبني adoption (enfant)
التجارة commerce
تجاري commercial
التجانس harmonisation
التجاوز dépassement, transgression
التجريد dépouillement
التجريد من الأسلحة désarmement
التجسس espionnage
التجميد gel
التحالف allaince
التحالفات alliances
التحدي défi
التحديات défis, obstacles
تحديد المكان localisation
التحذير avertissement
التحرير libération
التحريف révisionnisme
التحريم interdiction
التحضير préparation
التحفظ réserve
التحقيق enquête
التحقيقات enquêtes, investigation
التحكيم arbitrage
التحليل analyse
تحويل مجرى النهر détournement d'un cours d'eau
التخريب sabotage
التخطيط plannification
التخطيط الحضري aménagement du territoire
تخفيض الضرائب baisse des impôts
التخفيف allégement
تداول العملة usage d'une monnaie
التدخل intervention
التدمير destruction
التراث الوطني patrimoine
التراجع recul
تراجع التضخم désinflation
تراجع القيمة désappréciation
الترحيل expulsion (d'une région)
الترسانة arsenal
الترشيح candidature
الترك les Turcs
الترميم restauration (art)
الترميم الحضري — urbaine
ترويج الإشاعات / الشائعات répandre des rumeurs
التزييف mal façon, faire un faux
التزيين décoration, embélissement
تسديد الديون remboursement
التسريب fuite d'information
تسريح الجند fin du service militaire
التسلل إلى infiltration
التسليح armement
التسليف prêt, prêter
التسليف قصير الأمد prêt à court terme
التسليف لأجل قصير prêt à court terme
التسليفات prêts
تسليم المتهم إلى بلده extradition
التسوية الوقتية règlement provisoire
التسويق mise sur le marché
التشاور consultation
التشدد radicalisation
التشريع légiférer
تشريعي législatif
التشهير diffamation
التشويش brouillage
التشيع adhésion au chiisme
التصالح conciliation
التصدير exportation
التصديق على ratification
التصريح déclaration
التصفية extermination
التصميم design
التصنيع industrialisation
التصوف mysticisme
التصويت vote
التصويت برفع الأيدي — à main levée

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

agglomération التكتل الحضري
tactique التكتيك
tactiques التكتيكات
récidive تكرار الجريمة
cubisme التكعيبية
technologie التكنولوجيا
coline, tell التل
fusion التلاحم
colines التلال
être arrêté تم توقيفه
statues التماثيل
statue التمثال
statuette التمثال الصغير
représentation diplomatique التمثيل الدبلوماسي
rébellion التمرد
contralisation التمركز
financement التمويل
financements التمويلات
discrimination raciale التمييز العنصري
déchirement sanglant التناحر
conflit sur le tracé des frontières التنازع على الحدود
concession, recul التنازل
abdiction (prés.) التنازل عن الرئاسة
abdiction (roi) التنازل عن العرش
abdiquer تنازل يتنازل عن الحكم
rivalité, concurrence التنافس
contradiction التناقض
astrologie التنجيم
révélations divines التنزيل
coordination التنسيق
exécution, application التنفيذ
développement التنمية
indemnités de chômage التعويض عن البطالة
indemnités التعويضات
explications, commentaires التفاسير
entente التفاهم
entente provisoire التفاهم الوقتي
inspection التفتيش
commentaire, explication التفسير
commentaires التفسيرات
démantèlement التفكيك
rapprochement التقارب
rapports التقارير
partage التقاسم
traditions التقاليد
progrès technologique التقدم التكنولوجي
estime, estimation التقدير
déposer plainte auprès de تقديم الشكوى لدى ...
rapport التقرير
auto-détermination تقرير المصير
reportage d'art التقرير الفني
partage, division التقسيم
polarisation التقطيب
réduction d'impôts تقلص الضرائب
tradition, imitation التقليد
faire un faux التقليد المزيف
traditionnel تقليدي
baisse d'impôts تقليص الضرائب
piété التقوى
évaluation التقييم
égalité التكافؤ
complémentarité التكامل
regroupement التكتل
— secret التصويت السري
— universel التصويت العام
— de défiance التصويت لسحب الثقة
photographie التصوير
photographique تصويري
solidarité التضامن
sacrifice التضحية
inflation التضخم
désinformation التضليل
normalisation التطبيع
application (تطبيق قانون) التطبيق
extrémisme التطرف
évolution de la situation تطور الأوضاع
développement durable التطور الطويل الأمد
évolution de la situation تطور الظروف
manifestation التظاهرة
conflit d'intérêts تعارض المصالح
coopération التعاون
complicité التعاون على جريمة
coopérative التعاونية
— agricole التعاونية الزراعية
mobilisation التعبئة
expressionnisme التعبيرية
polythéisme تعدد الآلهة
agression التعدي
amendement التعديل
amendements التعديلات
tarif التعريفة
dédommagement التعويض
dédommagements de guerre التعويض عن أضرار الحرب

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

jarre الجرة
cloche, sonnette الجرس
crime الجريمة
meurtre, homicide جريمة القتل
crime de guerre جريمة الحرب
crime contre l'humanité الجريمة ضد الإنسانية
sanction الجزاء
Algérie, les îles, archipel الجزائر
impôt isl. exigé des chrétiens et des juifs الجزية
île الجزيرة
pont aérien الجسر الجوي
stuc الجص (معجون الـمرمر)
géographie الجغرافية
séances الجلسات
séance الجلسة
séance de clôture جلسة الاختتام
séance d'ouverture الجلسة الافتتاحية
huis clos الجلسة المغلقة
réunion secrète الجلسة السرية
séance publique الجلسة العامة
séance publique الجلسة العمومية
douanes الجمارك
groupes terroristes الجماعات الإرهابية
groupes nationalistes الجماعات القومية
groupes armés الجماعات المسلحة
groupe الجماعة
groupe armé الجماعة المسلحة
beauté الجمال
esthétique (adj.) جمالـي
esthétique (subst.) الجمالية

rebelle, révolutionnaire الثائر
secondaire, manichéen ثانوي
manichéisme الثانوية
stabilité des prix ثبات الأسعار
richesses, fortunes الثروات
richesses éco. الثروات الاقتصادية
richesses naturelles الثروات الطبيعية
richesse, fortune الثروة
brèche, marche (anc.) الثغر
marches (anc.) الثغور
culture الثقافة
culturel ثقافـي
prix, valeur الثمن
bilatéral ثنائي الجانب
manichéisme, dualisme الثنائية
révoolution الثورة
— industrielle الثورة الصناعية
contre-révolution الثورة المضادة
révolutionnaire ثوري
mosquée, qui rassemble الجامع
université, ligue الجامعة
Ligue arabe جامعة الدول العربية
côté, partie الجانب
antique (arabe) جاهلي
montagnes, chaîne الجبال
algèbre الجبر
montagne الجبل
fronts الجبهات
front الجبهة
l'Enfer الجحيم
le Mur de Berlin جدار برلين
mural جداري
dispute, débat, controverse الجدل
crimes الجرائم

apaisement التهدئة
menace التهديد
menaces التهديدات
trafic illicite التهريب
accusation, charge التهمة
épices التوابل
équilibre التوازن
complicité التواطؤ
repentir, regret التوبة
tension التوتر
orientation التوجه
fauvisme التوحشية
monothéisme التوحيد
monothéiste التوحيدي
la Torah التوراة
la Bible التوراة والإنجيل
(du pdv mus.)
implication (à son désavantage) التورط
médiation التوسط
médiations التوسطات
expansion التوسع
extension التوسيع
plein emploi التوظيف الكامل لليد العاملة
épargne التوفير
signature التوقيع
signer التوقيع (على ..)
arrestation التوقيف
mandater التوكيل
avènement (calife) تولي الخلافة
avènement (présid.) تولي الرئاسة
courant, tendance التيار
courants, tendances التيارات
couronnes التيجان

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

Première Guerre mondiale الحرب العالمية الثانية
Deuxième Guerre mondiale
— de positions حرب المواقع
— psychologique الحرب النفسية
— préventive الحرب الوقائية
— de juin (1967) حرب حزيران
— de juin (1967) حرب يونية
— religieuse الحرب الدينية
lance الحربة
gardes الحرس
mouvement الحركة
alternative الحركة البديل
حركة التحرير القومية
— de libération nationale
— national الحركة القومية
excommunication (christ.) الحرم
idem الحرم الكنسي
guerres الحروب
Croisades الحروب الصليبية
liberté الحرية
— de croyance حرية الاعتقاد
حرية التعبير عن الرأي
— d'expression
— de mouvement حرية التنقل
— de culte حرية العبادة
soie الحرير
harem الحريم
parti الحزب
— socialiste الحزب الاشتراكي
— au pouvoir الحزب الحاكم
— populaire الحزب الشعبي
— communiste الحزب الشيوعي
— travailliste (GB) حزب العمال
— du Travail حزب العمل

barrière الحاجز
rabbin الحاخام
quartier الحارة
garde, gardien الحارس
encercler, assiéger حاصر يحاصر
gouverneur, juge الحاكم
état de guerre حالة الحرب
état d'urgence حالة الطوارئ
chevalet حامل اللوحة
porte-avions حاملة الطائرات
maison d'arrêt الحبس
mettre en détention حبس يحبس
pèlerinage الحج
pèlerins الحجاج
argument الحجة
arguments, motifs الحجج
pierre الحجر
saisir (justice) الحجز على
frontières, punitions légales (isl.) الحدود
hadîth (trad. proph. isl.), propos, discussion الحديث
gardes الحراس
ce qui est illicite (isl.) الحرام
guerre الحرب
— civile الحرب الأهلية
— des Six-jours حرب الأيام الستة
— d'usure حرب الاستنزاف
— froide الحرب الباردة
— de libération حرب التحرير
— éclair الحرب الخاطفة
— du Golfe حرب الخليج
— défensive الحرب الدفاعية
— de Suez حرب السويس
الحرب العالمية الأولى

douane الجمرك
association الجمعية
républicain جمهوري
république الجمهورية
الجمهورية العربية المتحدة
République arabe unie
immobilisme الجمود
beau جميل
délictuel جنائي
transept الجناح المصالب (كنيسة)
délit الجناية
le Paradis الجنة
soldat الجندي
nationalité الجنسية
الجنسية المزدوجة
double nationalité
sud الجنوب
soldats الجنود
le *jihâd* الجهاد
côté, direction, province (Maghreb) الجهة
Enfer جهنم
mosquées الجوامع
pierres précieuses الجواهر
qualité de la vie جودة المعيشة
armée الجيش
— de réserve الجيش الاحتياطي
— populaire الجيش الشعبي
— professionnelle الجيش المهني
— régulière الجيش النظامي
géopolitique الجيوسياسية
armées الجيوش
pèlerin, titre porté après pèlerinage الحاج
chambellan الحاجب

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

الحسم الضريبي réduction d'impôt
الحصار siège, embargo
الحصار الاقتصادي embargo éco.
الحصار البحري siège maritime
الحصار الجوي siège aérien
الحصانة الدبلوماسية immunité diplomatique
الحصة part
الحصن citadelle, fortin
الحصون citadelles, forteresses
الحصيلة résultat, conclusion
الحضارة القديـمة civilisation ancienne
الحفاظ على الأمن maintien de l'ordre
الحفصيون les Hafsides
الحق droit
الحق التصويت — de vote
حق اللجوء السياسي — d'asile
حق النقض — de véto
الحقل champ
الحقل الدبلوماسي diplomatie
الحقوق الأساسية droits fondamentaux
حقوق الإنسان droits de l'Homme
حقوق المرأة droits de la Femme
الحقيبة الدبلوماسية Valise diplomatique
الحكام gouverneurs, juges
الحكم sentance, régime, pouvoir
الحكم الابتدائي jugement en première instance
الحكم الغيابي condamnation par contumace
الحكم المؤبد perpétuité
الحكم بالإعدام condamnation à mort
الحكم الذاتي autonomie
حكم يحكم على condamner
الحكومة gouvernement
حكومي gouvernemental
الحل solution
حل البرلمان dissolution du parlement
الحل الوسط compromis
الحلال licite (isl.)
الحلف alliance, pacte
حلف الناتو l'OTAN
الحلول solutions
حلولي réincarné
الحلولية réincarnation
الحماس enthousiasme
الحماية protection
الحماية الاجتماعية — sociale
حماية المستهلكين — des consommateurs
الحمدانيون les Hamdanides
الحملات الصليبية Croisades
الحملة campagne, expédition
الحملة العسكرية — militaire
الحملة الانتخابية — électorale
الحملة الدينية — religieuse
حملة القمع — de répression
الحملة الصليبية croisade
الحنابلة les Hanbalites
الحنفيون les Hanafites
الحواجز barrières
الحواجز التجارية — commerciales
الحواجز الجمركية — douanières
الحوار dialogue
الحوار العربي الأوربي euro-arabe —
الحوار بين دول الشمال والجنوب — Nord-Sud
حوض المتوسط bassin méditerranéen
الحياد neutralité
الحيز espace, domaine
خارج عن الدين libre penseur
خارج عن القانون hors la loi
خارجي *kharijite*
الخارطة carte (géo)
خاص particulier
الخان caravansérail
الخبراء experts
الخبير expert
الخبير الفني expert en art
الخبير في الفن expert en art
الخدمات العامة services publics
الخرائط cartes (géo)
الخراج impôts foncier (isl. anc.)
الخرق violation, infiltration
خرق وقف إطلاق النار violation du cessez-le-feu
الخروج عن الدين cesser de croire en Dieu
الخريطة carte (géo)
الخزف faïence, poterie
الخسائر pertes
الخسارة perte
الخصوم adversaires
الخصومة adeversité
الخضوع (إلى ..) soumission
الخط calligraphie
خط الاستواء équateur
خط الزوال méridien

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

Etat de droit دولة القانون
الدولة متعددة القوميات
Pays multi-éthnique
international دولي
monastère, cloître الدير
décor الديكور
dette الدَّيْن
religion الدِّين
dinar الدينار
dettes الديون
réserve الذخر
prétexte الذريعة
dhimmi ذمي
récidiviste ذو السابقة
multirécidiviste ذو السوابق
visionnaire ذو النظرة المستقبلية
tête, cap الرأس
capital رأس المال
capitalisme الرأسمالية
avis juridique (isl.) الرأي الفقهي
avis juridique الرأي القانوني
présidents الرؤساء
capitaux رؤوس الأموال
président الرئيس
archevêque رئيس الأساقفة
chef de l'Etat رئيس الدولة
premier ministre رئيس الوزراء
(orient)
chef de délégation رئيس الوفد
رئيس هيئة الأركان
chef d'états-majors
pionnier رائد
chef-d'œuvre الرائعة
salaire الراتب
majeur (âge) راشد

entrer en vigueur
expertise دراسة الخبير
économographie دراسة الصور الفنية
dirhams الدراهم
degré الدرجة
dirham الدرهم
les Druzes الدروز
constitution الدستور
constitutionnel دستوري
publicité (orient) الدعاية
propagande الدعاية السياسية
soutien, aide الدعم
plainte, recours الدعوى
défense الدفاع
الدفاع المشروع عن النفس
légitime défense
الدفاع عن المستهلكين
défense des consommateurs
commisseur priseur الدلال
preuve الدليل
destruction الدمار
Damas دمشق
démocratisation الدمقرطة
dinars الدنانير
cercles, arrondissements الدوائر
rôle الدور
session الدورة
stage الدورة التدريبية
Etats, pays الدول
pays industrialisés الدول الصناعية
الدول النامية
pays en développement
dollar الدولار
dollars الدولارات
Etat, pays الدولة

latitude خط الطول
longitude خط العرض
discours الخطاب
calligraphe الخطاط
plan quinquennal الخطة الخمسية
plan de paix خطة السلام
en cachette الخفاء
baisse des impôts خفض الضرائب
dévaluation خفض قيمة العملة
conflit, divergence الخلاف
divergences الخلافات
califat الخلافة
successeur الخلف
golfe الخليج
calife الخليفة
fossés الخنادق
fossé الخندق
les Kharijites الخوارج
casques verts الخوذ الخضراء
casques bleus الخوذ الزرقاء
trahison الخيانة
cercle, arrondissement الدائرة
cercle polaire الدائرة القطبية
circonscription الدائرة انتخابية
dadaïsme الدادية
maison, palais الدار
chantier naval (anc.) دار الصناعة
salle d'exposition دار العرض
maison d'édition دار النشر
diplomatie الدبلوماسية
revenu الدخل
revenu annuel الدخل السنوي
revenu national الدخل القومي
idem الدخل الوطني
الدخول في حيز التنفيذ

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

chef الزعيم
émeraude الزمرد
ascètes الزهاد
ascétisme الزهد
ziyâda (arch. isl.) الزيادة
huile الزيت
cours, places الساحات
place, cour الساحة
cote, rivage, plage الساحل
naïf ساذج
les Sassanides الساسانيون
avec prémiditation سبق الإصرار (مع -)
moyens, voies, chemins السبل
voie, chemin, moyen السبيل
prosternation السجدة
registre de commerce سجل التجارة
prison السجن
prison collective السجن الجماعي
prosternation السجود
prisonnier, captif السجين
barrage السد
barrages السدود
secret السر
secret professionnel السر المهني
top-secret سري للغاية
surréaliste سريالي
surréalisme السريالية
confidentialité السرية
toit السطح
mainmise السطو
prix السعر
navires, bateaux السفن
navire, bateau السفينة

refus, rejet الرفض
icônoclasme رفض عبادة الصور
débouter رفض يرفض (طلب المدعي)
hausse des salaires رفع الأجور
porter plainte رفع يرفع دعوى
esclavage الرق
censure الرقابة
chiffre d'affaires رقم الأعمال
esclaves الرقيق
marasme éco. الركود الاقتصادي
génuflexion الركوع
symbolique رمزي
Ramadan رمضان
moines الرهبان
ôtage الرهينة
chefs-d'œuvres الروائع
salaires الرواتب
pionniers الرواد
portique الرواق
déambulatoire الرواق الدائري
idem الرواق المحيط
spiritualité الروحانية
spirituel روحي
spiritisme الروحية
les Romains الروم
Rome روما
romain روماني
rural ريفي
ascète زاهد
zâwiya, petite mosquée الزاوية
Zoroastre زرادشت
zoroastrien زرادشتي
agriculture الزراعة
leadership الزعامة
chefs الزعماء

moine الراهب
nones الراهبات
none الراهبة
étendart الراية
patron رب العمل
Rabat الرباط
bénéfice, profit الربح
hommes d'affaires رجال الأعمال
religieux, clergé رجال الدين
clergé (christ.) رجال الكهنوت
fantassins الرجالة
homme d'affaires رجل الأعمال
réponse, réplique الرد
réaction رد الفعل
apostasie الردة
représaille الردع
lettres, épitres, messages الرسائل
lettre, épitre, message الرسالة
dessinateur, peintre الرسام
muraliste الرسام الجداري
caricaturiste الرسام الفكاهي
peintre animalier الرسام المختص برسم الحيوانات
messagers الرسل
dessin, peinture الرسم
fresque الرسم الجداري
caricature الرسم الضاحك
caricature الرسم الفكاهي
aquarelle الرسم المائي
eau-forte الرسم المطبوع بماء الفضة
pastel الرسم بالباستيل
messager الرسول
dessins الرسوم
taxes douanières الرسوم الجمركية
estampe الرشمة

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

suspicion الشبهة
الشخصية غير المرغوب فيها
persona non gratta
lois الشرائع
police الشرطة
— criminelle الشرطة الجنائية
— judiciaire الشرطة القضائية
loi, législation, droit الشرع
droit administratif الشرع الإداري
droit divin الشرع الإلهي
droit commercial الشرع التجاري
droit pénal الشرع الجزائي
droit privé الشرع الخاص
الشرع الدستوري
droit constitutionnel
droit international الشرع الدولي
droit naturel الشرع الطبيعي
droit public الشرع العام
us et coutumes شرع العرف والعادة
droit du travail شرع العمل
droit civil الشرع المدني
draoit écrit الشرع المدون
légiférer شرع يشرع القوانين
légal شرعي
légalité الشرعية
orient الشرق
Moyen-Orient الشرق الأوسط
entreprises الشركات
entreprise, compagnie الشركة
compagnie aérienne الشركة الجوية
الشركة متعددة الجنسيات
multinationale
الشركة المساهمة ذات المسؤولية
SARL المحدودة
الشريط الوثائقي عن الفن

sourate (Coran) السورة
marché السوق
— des valeurs سوق الأسهم
— libre السوق الحرة
— noire السوق السوداء
— de l'art سوق الفن
— commun السوق المشتركة
السيادة الوطنية
souveraineté nationale
politique السياسة
سياسة الأرض المحروقة
— de terre brûlée
سياسة الأمر الواقع
— du fait accompli
— municipale السياسة البلدية
— fiscale السياسة الضرائبية
— monétaire السياسة النقدية
سياسة حسن الجوار
— de bon voisinage
— militaire السياسة العسكرية
sabre, épée السيف
cinéma السينما
cinématographique, سينمائي
ciéaste
sabres, épées السيوف
rumeur الشائعة
cote, rivage, plage الشاطئ
les Shâfiites الشافعيون
plaignant الشاكي
témoin الشاهد
témoin à charge شاهد الادعاء
témoin de la défense شاهد الدفاع
témoin occulaire شاهد العيان
réseau urbain الشبكة الحضرية
péninsule, presqu'île شبه الجزيرة

population, habitans السكان
arme السلاح
arme de destruction massive سلاح التدمير الشامل
السلاح الجرثومي
arme bactériologique
armée de l'air سلاح الطيران
arme chimique السلاح الكيمياوي
arme nuécléaire السلاح النووي
dynastie السلالة
paix السلام
سلسلة الإصلاحات
train/série de réformes
sultan, pouvoir (anc.) السلطان
pouvoir السلطة
— législatif السلطة التشريعية
— exécutif السلطة التنفيذية
— central السلطة المركزية
sultanat السلطنة
السلك الدبلوماسي
corps diplomatique
paix السلم
extrader سلم يسلم المتهم إلى بلده
pacifisme السلمية
zénith السمت
âge de la retraite سن التقاعد
âge de la majorité سن الرشد
document notarié السند
flèches السهام
plaine السهل
flèche, action (bourse) السهم
plaines السهول
cotes, rivages السواحل
Soudan السودان
clôture, muraille السور

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

croix الصليب
artisans الصناع التقليديون
industrie lourde الصناعات الثقيلة
artisanat الصناعات اليدوية
industrie الصناعة
— traditionnelle الصناعة التقليدية
— automobile صناعة السيارات
— chimique الصناعة الكيمياوية
artisanat الصناعة اليدوية التقليدية
caisse d'épargne صندوق التوفير
FMI صندوق النقد الدولي
statue الصنم
sionisme الصهيونية
minarets (Maghreb), cellules dans monastère (Orient) الصوامع
grenat الصوان
voter صوت يصوت
photographies الصور
photographie, image, illustration الصورة
image figée الصورة الجامدة
photographie الصورة الفوتوغرافية
portrait صورة للوجه
soufi, mystique صوفي
soufisme الصوفية
minaret (Maghreb), cellule de moine (Orient) الصومعة
jeûne الصيام
banlieue الضاحية
victimes الضحايا
victime الضحية
contre ضد
impôts, taxes الضرائب
dégât, dommage الضرر
châtelain صاحب القصر
collectionneur صاحب المجموعة
exportations الصادرات
bon, valide, apte صالح
salon الصالون
salons الصالونات
artisan الصانع التقليدي
artisan الصانع اليدوي
santé, authenticité الصحة
validité du témoignage صحة الشهادة
authenticité du document صحة الوثيقة
le Sahara الصحراء الكبرى
cour, patio, assiette الصحن
assiettes الصحون
vrai, correct صحيح
Amitié franco-arabe الصداقة الفرنسية العربية
nacre الصدف
choc pétrolier الصدمة البترولية
lutte, conflit الصراع
lutte des classes الصراع الطبقي
conflit interne الصراع داخلي
licenciement الصرف من العمل
statut légal الصفة القانونية
les Slaves الصقالبة
Sicile صقلية
prière الصلاة
validité الصلاحية
cruxifiction الصلب
croix (pluriel) الصلبان
réconciliation, paix الصلح
paix des braves صلح الشجعان
prières الصلوات
documentaire d'art
film الشريط السينمائي
loi الشريعة
loi divine الشريعة الإلهية
rituels, liturgie الشعائر
liturgie الشعائر والطقوس
popularité الشعبية
travail الشغل
plaintes الشكاوى
formel, plastique (adj.) شكلي
plainte الشكوى
nord الشمال
Shintoïsme الشنتوية
pendaison الشنق
martyre, certificat, diplôme, témoignage, profession de foi (isl.) الشهادة
certificat, attestation شهادة الإثبات
reçu, quittance شهادة الدفع
faux témoignage شهادة الزور
martyrs الشهداء
célébrité الشهرة
témoins الشهود
martyr الشهيد
célèbre شهيـر
rivages, cotes الشواطئ
chauvinisme الشوفينية
diables الشياطين
diable الشيطان
Sabéïsme الصابئية
plaignant صاحب الشكوى
patron صاحب العمل
artiste صاحب العمل الفني
décideur صاحب القرار
visionnaire صاحب الرؤيا

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

culte العبادة
dévotion العبادة الخالصة
les Abbassides العباسيون
esclave, serviteur العبد
génie العبقرية
esclavage العبودية
esclaves العبيد
les Ottomans العثمانيون
déficit العجز في الميزانية
animosité, hostilité العداء
la Justice (institution) العدالة
justice العدل
instabilité عدم الاستقرار
non-alignement عدم الانحياز
non-intervention عدم التدخل
abstention عدم التصويت
déséquilibre عدم التوازن
ennemi العدو
trône العرش
offre العرض
offre et demande العرض والطلب
pétition العريضة
tribus العشائر
dîme العشر
tribu العشيرة
ligue العصبة
Société des Nations عصبة الأمم
la Renaissance عصر النهضة
Moyen-Âge العصر الوسيط
membre العضو
— permanent العضو الدائم
— fondateur العضو المؤسس
don, charité العطاء
jour férié العطلة الرسمية
pardonner, amnestier عفا يعفو عن

confréries
route, chemin, voie الطريق
confrérie الطريقة
parasite طفيلي
liturgie الطقوس الدينية
demande الطلب
demandes, doléances الطلبات
avant-guardiste طليعي
communautés الطوائف
aviation الطيران
— de guerre الطيران الحربي
— civile الطيران المدني
circonstances, conditions الظروف
conditions éco. الظروف الاقتصادية
circ. atténuantes الظروف المخففة
circ. aggravantes الظروف المشددة
conditions de vie ظروف المعيشة
الظروف القاهرة
cas de force majeure
ombre الظل
ombres الظلال
obscurantiste ظلامي
obscurantisme الظلامية
famille العائلة
us et coutumes العادات والتقاليد
nu عاري
capitale العاصمة
chômeur عاطل عن العمل
punir عاقب يعاقب
le monde العالم
Tiers-Monde العالم الثالث
monde arabe العالم العربي
religieux (subs.) عالم الدين
roi, souverain العاهل
fardeau, charge العبء

impôt, taxe الضريبة
TVA الضريبة الإضافية
mausolée الضريح
pression الضغط
annexion, intégration الضم
assurance, garantie الضمان
sécurité sociale الضمان الاجتماعي
assurance retraite الضمان التقاعد
assurance de santé الضمان صحي
assurances, garanties الضمانات
lumière الضوء
banlieues الضواحي
confession, communauté الطائفة
cinquième colonne الطابور الخامس
obéissance الطاعة
peste الطاعون
énergies الطاقات
énergie الطاقة
médecine الطب
lithographie الطباعة الحجرية
sérigraphie الطبع الخشبي
sérigraphie الطبع الزجاجي
édition limitée الطبعة المحدودة
édition numérotée الطبعة المرقمة
édition signée الطبعة الموقع عليها
classe الطبقة
classe ouvrière الطبقة العاملة
classe moyenne الطبقة المتوسطة
noblesse طبقة النبلاء
topographie الطبوغرافية
médecin الطبيب
nature الطبيعة
renvoi, expulsion الطرد
licenciement الطرد من العمل
voies, chemins, routes, الطرق

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

العفو amnestie, pardon
العفو الرئاسي amnestie présidentielle
العفو العام amnestie générale
العقاب punition, châtiment
العقارات biens immobiliers
العقد contrat
العقدة nœud, complexe
عقر الدار QG, le cœur d'une force (lieu)
العقود contrats
العقيق الأحمر cornaline
العلاقات relations
العلاقات الخارجية — extérieures
العلاقات الدبلوماسية — diplomatiques
العلاقات الدولية — internationales
العلامة signe, indice
العِلْم science
العَلَم drapeau
علم الآثار archéologie
علم الفلك astronomie
علم رسم الخرائط cartographie
العلماء savants
علماني laïque
العلمانية laïcité
علوم الدين sciences religieuses
العلويون les Alaouites
العماد baptême
العمارة architecture, bâtiment
العمل travail
العمل التخريبي sabotage
العمل الفني œuvre d'art
العملة devise, monnaie
العملة الصعبة devise
العملة المشتركة monnaire commune
العملة الموحدة monnaie unifiée
العملة الواحدة monnaie unique
العملية opération
عملية الإنقاذ — de sauvetage
العملية الانتحارية — sucide
العملية السياسية processus politique
العملية الواسعة النطاق opération d'envergure
العنبر ambre
العنصرية racisme
العنف violence
العهد époque, pacte, ère, engagement
العهد الجديد Nouveau Testament
العهد القديم Ancien Testament
العهد والميثاق pacte
العوائل familles
العواصم capitales
عودة الانتعاش الاقتصادي reprise économique
العولمة mondialisation
الغرامة amende
الغرب Occident
غرفة التجارة Chambre de Commerce
الغزو invasion
الغزوات raids, excurtions
الغزوة raid, excurtion
الغش tricherie, fraude
الغشاش resquieur, tricheur
الغلو hérésie (isl.), extrémisme
الغنائم butin
غنائي ديني oratorio
الغنوصي gnostique
الغنوصية gnostisme
الغنيمة butin
غوطي gothique
غير شرعي illégal, clandestin
غير قانوني illégal
غير متعمد non-intentionnel
غير مشروع illicite, illégitime
الفائدة utilité, profit, intérêt (fin.)
الفائض excédent
فائض القيمة valeur ajoutée
الفائض في الميزانية excédent
الفارس cavalier, chevalier
فارق الارتفاع dénivellement
الفاطميون les Fatimides
الفتاوى avis juridiques (isl.)
الفتح conquête (isl.)
الفترة période
الفترة التشريعية mandat législatif
الفترة الرئاسية mandat présidentiel
الفتنة dissention, guerre civile
الفتوحات conquêtes (isl.)
الفتوى avis juridique
الفخار céramique, poterie
الفخذ clan
الفرجار compas
الفرجال compas
الفُرْس les Perses
الفَرَس la jument
الفرسان cavaliers, chevaliers
الفرع الرئيسي siège sociale (entr.)
فرنسا la France
الفسيفساء mosaïque
الفضاء espace

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

sainteté	القداسة
capacité de production	القدرة الإنتاجية
pouvoir d'achat	القدرة الشرائية
moyens militaires	القدرة العسكرية
Jérusalem	القدس
ancien	قديم
très ancien, antique	قديم جدًا
Coran	القرآن
décision	القرار
décisions	القرارات
les Qarmates	القرامطة
piraterie	القرصنة
prêt (subs.)	القرض
Cordoue	قرطبة
prêts	القروض
Moyen-Âge	القرون الوسطى
villages	القرى
village	القرية
pretre	القس
pretres	القساوسة
pretres	القسسة
Constantinople	قسطنطينية
serment	القسم
pretre	القسيس
pasteur	القسيس البروتستانتي
château, palais	القصر
bombardement	القصف
châteaux, palais	القصور
justice	القضاء
judiciaire	قضائي
juges, magistrature	القضاة
affaires (justice)	القضايا
affaire	القضية
affaire politique	القضية السياسية
juge	القاضي
juge d'instruction	قاضي التحقيق
base	القاعدة
base étrangère	القاعدة الأجنبية
base aérienne	القاعدة الجوية
base militaire	القاعدة العسكرية
base juridique	القاعدة القانونية
loi, code	القانون
Code de la Famille	قانون الأسرة
Code des affaires commerciales	قانون الأعمال التجارية
Code administrative	القانون الإداري
Code commerciale	القانون التجاري
Code douanière	قانون الجمارك
Code pénale	القانون الجنائي
Loi constitutionnelle	القانون الدستوري
Loi internationale	القانون الدولي
Code du Travail	قانون العمل
Code civile	القانون المدني
Code de l'Immigration	قانون الهجرة
légal	قانوني
le Caire	القاهرة
alcôve	القبا
tribus	القبائل
tombe, tombeau, sépulture	القبر
Chypre	قبرص
direction de la Mecque	القبلة
acceptation	القبول
tribu	القبيلة
combat (guerre)	القتال
tueurs, meurtriers	القتلة
office religieux (chris.)	القداس
espace aérien	الفضاء الجوي
espaces	الفضاءات
scandales	الفضائح
scandale	الفضيحة
Palestine	فلسطين
philosophie	الفلسفة
astronome	الفلكي
art	الفن
haute couture	فن الأزياء
art primitif	الفن البدائـي
art visuel	الفن البصري
art abstrait	الفن التجريدي
art moderne	الفن الحديث
art religieux	الفن الديني
art contemporain	الفن الـمعاصر
place, cour d'honneur	الفناء
cours, patios	الفناءات
artiste	الفنان
plasticien	الفنان التشكيلي
artistes	الفنانون
arts plastiques	الفنون التشكيلية
beaux-arts	الفنون الجميلة
arts décoratifs	فنون الديكور
artistique	فني
intérêts (fin.)	الفوائد
anarchisme	الفوضوية
anarchie	الفوضى
en hausse	في ارتفاع
en baisse	في انخفاض
butin	الفيء
philosophe	الفيلسوف
film	الفيلم
chef, grand officier (anc.)	القائد
meutrier	القاتل
mineur	قاصر

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

القطاع الخاص secteur privé
القطاع العام secteur public
القطب pôle
القطب الحضري pôle urbain
قطر Qatar
قطع العلاقات rupture de relations
القطع الفنية objets d'art
القطعة الفنية objet d'art
قفص الاتهام boxe des accusés
القلاع citadelles, forteresses
قلب المدينة centre-ville
القلعة citadelle
القمة sommet
القمة الإفريقية — africain
القمة الإسلامية — islamique
القمة العربية — arabe
قمة الثمانية G8
قمة دول عدم الانحياز — des non-alignés
القنابل bombes
قناة السويس Canal de Suez
قناة السويس الجديدة Nouveau Canal de Suez
القنبلة bombe
القنبلة الذرية — atomique
القنبلة العنقودية — à fragmentation
القنبلة الموقوتة — à retardement
القنبلة النووية — nucléaire
القنصل consul
القوات المتعددة الجنسيات forces multinationales
القواد chefs
القواعد القانونية bases légales
القوانين الاجتماعية lois sociales
القوة force
القوة الاقتصادية — économique
القوة الجوية — aérienne
القوة النووية — nucléaire
القوة العسكرية — militaire
القومية nationalisme
القوى العظمى grandes puissances
القوة الإقليمية puissance régionale
القيادة العسكرية العليا états-majors
القيامة résurrection
القيمة valeur
كاتب العدل greffier, huissier
كاتب المحكمة greffier
الكاتدرائية cathédrale
كاثوليكي catholique
الكاثوليكية Catholicisme
الكارتل cartel
الكاريكاتير caricature
الكاهن prêtre (antiquité)
الكاهنة prêtresse
الكتاب livre
الكتاب المقدس Bible
الكتالوج catalogue
الكتل masses, groupes politiques
الكتلة groupe politique
الكتلة النقدية masse monétaire
الكرة الأرضية globe terrestre
الكرنتينة quarantaine
الكعبة la Kaaba (Mecque)
الكفاءة الإنتاجية capacité de production
الكفالة caution
كلاسيكي classique
الكلاسيكية clacisisme
الكلدان les Chaldéens
كلداني chaldéen
الكلدانيون les Chaldéens
الكلفة coût
الكلمة mot, discours, allocution
الكمية المعروضة quatité exposée
الكمين piège, traquenard
الكنائس églises
الكنيسة église
الكنيسة الرئيسية basilique
الكهان pretres (anc.), devins
الكهنة pretres (anc.)
الكهنوت sacerdoce
الكولاج collage
الكيان entité
الكيان الصهيوني (Israël) — sioniste
الكيمياء chimie
اللآلئ perles
لأجل غير مسمى *sine die*
اللؤلؤة perle
اللائحة charte
لائحة الضرائب الجمركية liste des taxes douanière
اللاجئ réfugié
اللاجئون réfugiés
اللازورد lapislazuli
لاشرعي illégal
اللاشرعية illégalité, clandestinité
اللاهوت théologie
لاهوتي théologique
اللجان comités, commissions
اللجنة comité, commission
لجنة التحقيق commission d'enquête
لجنة التحكيم comité d'arbitrage

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

conseil, assemblée المجلس
Assemblée nationale مجلس الأمة
Conseild e Sécurité مجلس الأمن
Conseil de Coopération du Golfe مجلس التعاون الخليجي
Conseil constitutionnel المجلس الدستوري
Assemblée du Peuple مجلس الشعب
Sénat مجلس الشيوخ
Assemblée nationale مجلس النواب
idem المجلس الوطني
Assemblée contituante المجلس التأسيسي
académie المجمع
concile المجمع المسكوني
groupe, communauté المجموعة
Comm. éco. européenne المجموعة الاقتصادية الأوربية
archipel مجموعة الجزر
Comm. internationale المجموعة الدولية
mage مجوسي
pourparlers المحادثات
lutte anti-espionnage محاربة التجسس
mihrabs المحاريب
comptabilité المحاسبة
siège, encerclement المحاصرة
conférencier المحاضر
conservateur المحافظ
département, province المحافظة
conservateurs المحافظون
tribunaux المحاكم
Inquisition (Esp.) محاكم التفتيش

initiative nationale المبادرة الوطنية
sommes المبالغ
bâtiments, immeubles المباني
principe المبدأ
inventeur, créateur مبدع
somme المبلغ
bâtiment, édifice المبنى
musées المتاحف
musée المتحف
croyant pratiquant متدين
soufi, mystique متصوف
extrémiste متطرف
extrémistes المتطرفون
volontaire المتطوع
manifestant المتظاهر
complice d'un crime المتعاون على جريمة
polythéiste متعدد الآلهة
polygone متعدد الجوانب
sénatorial متعلق بمجلس الشيوخ
rebelle متمرد
accusé متهم
remarquable, pittoresque مثير للإعجاب
dispute, polémique المجادلة
famine المجاعة
domaine المجال
— économique المجال الاقتصادي
espace maritime المجال البحري
espace vital المجال الحيوي
conseils, séances المجالس
société المجتمع
— de consommation المجتمع الاستهلاكي
abstrait مجرد

اللجنة التفتيشية commission d'inspection
اللجنة الثنائية — bilatérale
اللجنة المشتركة — commune
اللجوء إلى القوة recours à al force
اللصق collage
اللعنة anathème
اللغم mine (anti personnelle)
اللقاء على انفراد en aparté
اللقب surnom
اللوحات tableaux, peintures
اللوحة tableau, peinture
اللون couleur
المآذن minarets
المؤامرة complot
المؤتمر conférence, congrès
المؤتمر الدولي conf. internationale
المؤتمر الصحفي conf. de presse
المؤتمرات conférences, congrès
المؤرخ historien
المؤرخون historiens
المؤسسة institution
المؤلف auteur
المؤمن croyant
المؤمنون croyants
المئذنة minaret
ماء الفضة eau-forte
المادة المعدلة amendement
الماس diamant
المال argent, biens
مال الوقف bien de main morte
المالكيون les Malikites
مانوي manichéen
المانوية le manichéisme
المبادئ principes

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

المحاكمة procès
المحامون avocats
المحامي avocat
المحتال escroc
المحراب mihrab
محرم interdit, bani, illicite
محطم الأيقونات iconoclaste
المحكمة tribunal, cour
محكمة الأحداث — des mineurs
المحكمة الابتدائية — 1ère instance
محكمة الاستئناف — d'appel
المحكمة التجارة — du commerce
محكمة التمييز — de cassation
محكمة الجزاء — correctionnel
محكمة الجنايات — pénal
محكمة الجنح — pénal
المحكمة الدستورية — constitutionnelle
المحكمة الدولية — internationale
المحكمة العليا — suprême
محكمة النقض — de cassation
المحكمة النهائية — de Grande Instance
المحكوم عليه condamné
المحلة quartier
المحلف juré
المحلفون jurés
المحمية protectorat
المحيط océan
المحيطات océans
مخازن الأسلحة arsenaux
المخاطر dangers
مخالف للدستور anticonstitutionnel
المخرج السينمائي cinéaste
مخزن الأسلحة arsenal
مخيم اللاجئين camp de réfugiés
مخيمات اللاجئين camps de réfugiés
المداخلة intervention (débat)
المدارس écoles
المداولات échanges (débat)
المداولة échange (débat)
المدة durée, période, mandat
المدة التشريعية session législative
المدة الرئاسية mandat présidentiel
المدخول revenu
المدراء directeurs
المدرسة école
المدعي procureur
المدعي العام procureur général
المدعي بالحق المدني avocat général
المدن villes
المدونة charte
مدى الحياة à vie, à perpétuité
المدير directeur
مدير المزاد commissaire-priseur
المدينة ville
المدينة الجديدة ville-nouvelle
المدينة الكبرى agglomération
المدينة المركزية ville centrale
المذاهب doctrines, écoles (relig.)
المذبح autel
المذكرة mandat
مذكرة التوقيف mandat d'arrêt
المذنب auteur d'un délit
المذهب doctrine
مذهب البراهمة Brahmanisme
مذهب العرفان Gnosticisme
مذهب النفسيين Spiritisme
المرابطون les Almoravides
المراجعة révision
المراحل étapes
المرافعة plaidoirie
مرافعة الادعاء — de l'accusation
المراقب observateur, censeur
المراقبة censure
المراكب bateaux, navires
المرتب salaire
المرتبات salaires
المرتد apostat
المرتدون apostats
المرتزق mercenaire
المرتزقة mercenaires
المرجان corail
المرحلة étape
المرحلة الحاسمة — décisive
المرشح candidat
المركب bateau
المركز centre, commissariat
مركز المدينة centre-ville
المركزية centralisme
المرمم restaurateur
المزاد surenchère
المزامير psaumes
المزايدة surenchère
مزدكي mazdéen
المزدكية mazdéisme
مزدي mazdéen
المزدية mazdéisme
المزمور psaume
مزيف النقود faux-monnaiyeur
مسؤول responsable
المسؤولية responsabilité
المسؤولية عن الحرب — de guerre
المساجد mosquées

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

évêque المطران
évêché المطرانية
manifestation المظاهرة
temples المعابد
hostilité المعاداة
xénophobie معاداة الأجانب
icônoclasme معاداة الإيقونات
anti-impérialiste معادي للإمبريالية
icônoclaste معادي للإيقونات
anti-communiste معادي للشيوعية
anti-raciste معادي للعنصرية
opposant معارض
opposition parlementaire المعارضة البرلمانية
batailles, combats المعارك
contemporain معاصر
représailles المعاملة بالمثل
traité المعاهدة
— de paix معاهدة السلام
— d'amitié et de coopération معاهدة الصداقة والتعاون
— de réconciliation معاهدة الصلح
— de non agression معاهدة عدم الاعتداء
temple المعبد
croyance المعتقد
croyances المعتقدات
miracles المعجزات
miracle المعجزة
— éco. المعجزة الاقتصادية
exposition المعرض
rétrospective المعرض الاستذكاري
bataille المعركة
connu معروف
camp المعسكر

législateur المشرع
infidèle (religion) المشرك
infidèles (religion) المشركون
projet المشروع
projet de résolution مشروع القرار
scène المشهد
célèbre مشهور
sources المصادر
ratification المصادقة على
banques المصارف
dépenses المصاريف
authenticité المصداقية
banque المصرف
Banque centrale المصرف المركزي
dépenses المصروفات
intérêt المصلحة
— général المصلحة العامة
— d'Etat المصلحة العليا للدولة
— réciproque المصلحة المتبادلة
— partagé المصلحة المشتركة
salle de prière, chapelle المصلى
créateur (mode) مصمم الأزياء
paysagiste المصمم الحدائقي
photographe المصور
portraitiste مصور الوجوه
spéculation المضاربة
détroit المضيق
— du Bosphore مضيق البوسفور
— de Bâb al-Mandab مضيق باب المندب
— de Gibraltar مضيق جبل طارق
— des Dardinelles مضيق الدردنيل
— d'Ormouz مضيق هرمز
évêques المطارنة
revendications المطالب

surface, superficie المساحة
assisant المساعد
aide, assistance المساعدة
aide éco. المساعدة الاقتصادية
aide au développement المساعدة من أجل التنمية
distance المسافة
égalité المساواة
conseil, consultant, chancelier (All.) المستشار
les Mozarabes (Esp.) المستعربون
colonie المستعمرة
futurisme المستقبلية
documents et actes المستندات
consommateur المستهلك
colon المستوطن
colonies المستوطنات
colonie المستوطنة
niveau المستوى
— de vie مستوى المعيشة
niveaux المستويات
mosquée المسجد
théâtre des opérations مسرح العمليات
musulman مسلم
autorisé مسموح به
le Christ المسيح
chrétien مسيحي
Christianisme المسيحية
chrétiens المسيحيون
fantassins المشاة
scènes الـمَشاهد
spectateur الـمُشاهد
suspect المشبوه به
plaignant المشتكي

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

liturgie المناسك
militant المناضل
régions, endroits, zones المناطق
concurrent, rival المنافس
rivalité, concurrence المنافسة
libre concurrence المنافسة الحرة
profits المنافع
discussion المناقشة
manœuvre المناورة
produit المنتَج
producteur المنتِج
produits المنتجات
— agricoles المنتجات الزراعية
— industriels المنتجات الصناعية
produits المنتوجات
mine المنجَم
astrologue المُنجِّم
courbe de la demande منحنى الطلب
courbe de l'offre منحنى العرض
zone المنطقة
zone urbaine المنطقة الحضرية
zone verte المنطقة الخضراء
zone de libre échange منطقة التبادل الحر
zone démilitarisée المنطقة المنزوعة السلاح
zone du conflit منطقة النزاع
zone d'influence منطقة النفوذ
paysage المنظر الطبيعي
organisation المنظمة
ONU منظمة الأمم المتحدة
OLP منظمة التحرير الفلسطينية
OPEP منظمة الدول المصدرة للبترول
OMC المنظمة العالمية للتجارة
Bureau du Haut Commissaire pour les réfugiés مكتب المندوب السامي لشؤون اللاجئين
cabinet ministériel المكتب الوزاري
bibliothèque المكتبة
remarque الملاحظة
poursuite الملاحقة
le personnel, ressources humaines ملاك العاملين
athée الملحد
athées الملحدون
attaché الملحق
affiche, poster الملصق الجداري
dossier الملف
dossiers الملفات
roi الملك
reine الملكة
royal ملكي
monarchie الـمَلَكية
propriété الـمِلْكية
— coopérative الملكية التعاونية
— privée الملكية الخاصة
— individuelle الملكية الفردية
rois الملوك
culte, pratiques religieuses الممارسات الدينية
les Mamelouks المماليك
possessions الممتلكات
mamelouk المملوك
interdit ممنوع
minarets المنائر
les Lakhmides المناذرة
phare المنار
minaret المنارة
disputes, conflits المنازعات
ghetto المعسكر المغلق
المعسكر التصفية
camp d'extermination
camps المعسكرات
données المعطيات
QG المعقل
architecte المعمار
baptême المعمودية
Maroc المغرب
Maghreb المغرب العربي
négociations المفاوضات
مفاوضات السلام
pourparlers de paix
المفاوضات حول الأجور
négociations salariales
المفتي mufti
cimetières المقابر
article (presse) المقال
article (presse) المقالات
article (presse) المقالة
entrepreneur المقاول
مقاومة التجسس
lutte contre l'espionnage
résistance passive المقاومة السلبية
troc المقايضة
critères, normes المقاييس
cimetière المقبرة
siège, centre المقر
QG المقر العام
QG مقر القيادة العامة
crière, norme المقياس
lutte (contre danger) المكافحة
anti-stupéfiant مكافحة المخدرات
la Mecque مكة
bureau de change مكتب الصرف

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

résultats, bilan النتائج
sculpteur النحات
sculpture النحت
ex-voto النذر
ex-voto (pluriel) النذور
conflit النزاع
conflit armé النزاع المسلح
conflit nucléaire النزاع النووي
conflits النزاعات
désarmement نزع السلاح
taux du chômage نسبة البطالة
taux d'emploi نسبة التشغيل
taux d'intérêt نسبة الفوائد
pourcentage النسبة المئوية
taux de natalité نسبة الولادة
édition النشر
éclatement d'une guerre نشوب الحرب
conseils النصائح
quorum النصاب القانوني
chrétiens النصارى
monuments aux morts النصب التذكارية
victoire النصر
chrétien نصراني
christianisme النصرانية
part النصيب
conseil النصيحة
régime, système, ordre النظام
système éco. النظام الاقتصادي
système urbain النظام الحضري
régime pénitentiaire نظام السجون
système inform. النظام المعلوماتي
système monétaire européen النظام النقدي الأوربي

mode الموضة
position, situation, lieu الموضع
employé, fonctionnaire الموظف
salarié الموظف بـمرتب شهري
employés الموظفون
situation, position الـمَوْقع
signataire الـمُوَقِّع
signé الموقع عليه
position الموقف
cortège الموكب
mandataire الموكَّل
mandant الموكِّل
talent الموهبة
métaphysique الميتافيزيقيا
pacte الميثاق
place (ville), domaine الميدان
domaine éco. الميدان الاقتصادي
terrain de combat ميدان القتال
balance الميزان
— commerciale الميزان التجاري
équilibre des forces ميزان القوى
balance des paiements ميزان المدفوعات
budget الميزانية
milice الميليشيا
milices الميليشيات
procureur, député النائب
procureur général النائب العام
PNB الناتج القومي الإجمالي
localité, dsitrict, côté الناحية
feu, Enfer النار
critique d'art الناقد الفني
noblesse النبلاء
prophète النبي
noble نبيل

ONG المنظمة غير الحكومية
UNESCO منظمة اليونسكو
perspective المنظور
interdiction المنع
non-lieu منع المحاكمة
débouché maritime المنفذ البحري
avantage, intérêt المنفعة
exil المنفى
enluminures المنمنمات
enluminure المنمنمة
migration de masse المهاجرة الجماعية
festival, foire (anc.) المهرجان
festivals, foires (anc.) المهرجانات
architecte المهندس الـمعماري
affrontement المواجهة
vif échange المواجهة الحادة
produits de consommation المواد الاستهلاكية
matières premières المواد الخام
ressources الموارد
— économiques الموارد الاقتصادية
— humaines الموارد البشرية
— naturelles الموارد الطبيعية
budget الموازنة
citoyenneté المواطنة
sites المواقع
positions المواقف
cortèges المواكب
talents المواهب
actif (fin.) الموجودات
unifié موحَّد
les Almohades الموحدون
musique الموسيقى
musicien الموسيقي

Disponible chez : Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

Maghreb)
idôle, statue الوثن
idôlatre وثني
idôlaterie, polythéisme الوثنية
les idôlatres الوثنيون
attestation وثيقة الإثبات
direction الوجهة
unicité de Dieu الوحدانية
unité, solitude الوحدة
unité urbaine الوحدة الحضرية
fauve, sauvage وحشي
unilatéral وحيد الجانب
vallées (Orient), fleuves et الوديان
rivières (Maghreb)
atelier الورشة
embarras الورطة
dévotion, piété الورع
ministère الوزارة
— du Commerce وزارة التجارة
وزارة التربية والتعليم
— de l'Education
— de la Culture وزارة الثقافة
وزارة الخارجية
— des Affaires étrangères
— de l'Intérieur وزارة الداخلية
— de la Défense وزارة الدفاع
وزارة الشؤون الاجتماعية
— des Affaires sociales
— de la Justice وزارة العدل
— des Finances وزارة المال
ministres الوزراء
ministre الوزير
الوزير الأول
Premier Ministre (Maghreb)
médias وسائل الإعلام

contre — الهجوم المضاد
الهجوم باستعمال السلاح
— à main armée
— diplomatique الهجوم الدبلوماسي
— militaire الهجوم العسكري
but, objectif الهدف
démolition الهدم
trêve الهدنة
les hérétiques الهراطقة
hérésie الهرطقة
hérétique هرطوقي
fuite الهروب
défaites الهزائم
défaite الهزيمة
défaite électorale الهزيمة الانتخابية
déroute الهزيمة النكراء
sciences de l'ingénieur الهندسة
architecture الهندسة المعمارية
génie-civil الهندسة المدنية
hindouisme الهندوسية
identité الهوية
états-majors هيئة الأركان
ONU هيئة الأمم المتحدة
les jurés هيئة المحلفين
temples, structures الهياكل
temple, structure الهيكل
hégémonie الهيمنة
devoir الواجب
devoirs, obligations الواجبات
vallée, feluve (Maghreb) الوادي
revenus الواردات
réalité الواقع
réaliste واقعي
réalisme الواقعية
gouverneur (anc. et الوالي

théorie النظرية
le Paradis النعيم
psychologique نفسي
pétrole النفط
pétrole brut النفط الخام
avantage, profit النفع
dépenses النفقات
syndicat النقابة
— des avocats نقابة المحامين
critiques d'art النقاد الفنيون
discussion النقاش
نقض المعاهدة
dénonciation d'un traité
transport النقل
transport maritime النقل البحري
délocalisation نقل موقع الإنتاج
modèles النماذج
croissance النمو
modèle النموذج
— économique النموذج الاقتصادي
fleuve, rivière النهر
Renaissance النهضة
lumière النور
qualité demandée النوعية المطلوبة
qualité de vie نوعية المعيشة
parquet (justice) النيابة
parlementaire نيابي
méridien الهاجرة
les Hachimites الهاشميون
amateur, collectionneur الهاوي
Hégire, immigration الهجرة
الهجرة الجماعية
migration de masse
attaque الهجوم
— médiatique الهجوم الإعلامي

Disponible chez Amazon.fr Amazon.com Amazon.co.uk

jade, jaspe اليشب
Yémen اليمن
faux témoignage يـمـيـن الزور
de droite يـميني
Yen الين
les Juifs اليهود
juif يهودي
Judaisme اليهودية
يوم الحساب
Jour du Jugement dernier
Grèce اليونان
Grecs اليونانيون

moyens de transport وسائل النقل
médiation الوساطة
centre-ville وسط المدينة
tutelle, régence الوصاية
description الوصف
situation الوضع
fixer les frontières وضع الحدود
situation actuelle الوضع الراهن
patrie, pays الوطن
emplois, fonctions الوظائف
emploi, fonction الوظيفة
assiette fiscale وعاء الضريبة
concorde, entente الوفاق
délégation الوفد
procurer وفر يوفر
délégations الوفود
miutes de la séance وقائع الجلسة
minutes du procès وقائع المحاكمة
cessez-le-feu وقف إطلاق النار
avec sursis وقف التنفيذ (مع _)
armistice وقف القتال
procuration, agence الوكالة
bureau de change وكالة الصرف
substitut du procureur وكيل النيابة
gouverneurs (anc.) الولاة
province, région (anc. et Maghreb) الولاية
juridiction الولاية القضائية
héritier du trône ولي العهد
rubis الياقوت
main d'œuvre اليد العاملة
gauche اليسار
de gauche يساري
d'extrème gauche يساري متطرف
jésuite يسوعي

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk

Disponible chez :
Amazon.fr
Amazon.com
Amazon.co.uk